

# 裁军谈判会议

12 March 2013

Chinese

## 第一二八二次全体会议最后记录

2013 年 3 月 12 日星期二上午 10 时 10 分在日内瓦万国宫举行

主席： 苏雅塔·梅达女士..... (印度)

\* 因技术原因，于 2015 年 2 月 10 日重新印发。

GE.14-60699 (EXT)



\* 1 4 6 0 6 9 9 \*

请回收



**主席(以英语发言):** 我宣布裁军谈判会议第 1282 次全体会议开始。为了庆祝 3 月 8 日上星期五举行的“国际妇女节”，我们首先听取碧尔翠丝·菲恩女士作为国际妇女争取和平与自由联盟代表向裁军谈判会议介绍她所在组织对裁军问题的看法。

**菲恩女士(国际妇女争取和平与自由联盟)(以英语发言):** 主席女士，值此国际妇女节之际，感谢你邀请国际妇女争取和平与自由联盟(妇女争取和平与自由联盟)在裁军谈判会议上发言。

国际妇女节是妇女争取和平与自由联盟与全世界其他妇女组织一起大声疾呼妇女每天面临的不公和歧视的日子。自 1915 年以来，妇女争取和平与自由联盟一直在强调妇女权利与军事支出、武器贸易和武装暴力之间的联系。

就在几天前，所有联合国会员国在纽约汇聚一堂，共同参加第二次联合国武器贸易条约会议，以便就世界上第一个多边国际武器贸易条约达成协议。妇女争取和平与自由联盟从 2006 年起开始参与武器贸易条约谈判进程，目的是要支持建立一种能够在武器有可能被用于违反国际人道主义法律或人权或破坏社会经济发展时阻止武器转让的国际工具。

昨天，我们举行了国际妇女节年度讨论会，会议重点关注的是要将一项标准纳入武器贸易条约问题，即如果武器有可能被用于助长性别暴力时要阻止武器贸易的标准。

强奸及其他形式的性别暴力日益成为战争及其他冲突局势中蓄意为之的恐怖战术，并且往往是因武器越来越多而引起。例如，在刚果民主共和国，有 40 多万年龄在 15 至 49 岁之间的妇女遭遇强奸。相当于每天有 1,152 名、每小时有 48 名或每五分钟有 4 名妇女遭遇强奸。尽管如此，对该国的武器销售仍在继续，仍有大量武器、弹药和相关设备在向该国提供。

由于武器的扩散和滥用以及武装冲突的持久影响，全世界妇女在遭受不同且严重的侵害。

因此，我们呼吁所有将要参加武器贸易条约谈判的国家确保该条约切实涉及性别暴力问题，并且这种涉及不会破坏现有国际法且将性别暴力置于违反人权和国际人道主义法律等其他标准之下。

我们希望武器贸易条约在这一问题上采取坚定立场。我们希望它能够成为一个可信的工具，以使用以解决武器销售对全世界妇女的影响问题。该条约必须基于且有助于有关暴力侵害妇女行为的国际法的不断增长。

因此，我在此敦促你们大家支持制定一项强有力的武器贸易条约，一项能够在武器切实有可能被用于助长包括强奸及其他形式性暴力在内的性别暴力时阻止常规武器贸易的条约。

从人道主义观点来讲，需要有效的国际武器贸易条约本身也是上周就核武器问题在奥斯陆举行的讨论会的核心议题。127 个国家及很多国际和民间社会组织

参加会议，共同探讨和讨论使用核武器的人道主义影响。这次讨论有助于重新思考围绕核武器的论述，重点关注使用核武器产生的直接人道主义后果而非其对国家安全价值的神话。

挪威外交部长在总结发言中着重强调了这次会议的主要结论，即任何国家或国际机构都无法充分应对因核武器爆炸而产生的人道主义紧急情况；核武器已经显示具有毁灭性的直接和长期影响；此种影响不会受国家边界限制，而且会产生区域和全球影响。

采取人道主义方式解决核武器问题对拥有核武器的基础提出挑战。这种方式削弱了对扩散核武器的奖励，鼓励裁减现有核武库，符合世界上所有国家的利益。因此，我们欢迎墨西哥发出通知，宣称它将主办一次后续会议以便加深国际社会对这些恐怖武器的了解。

该倡议确认，无核武器国家应发挥重要作用，并且着重强调需要采取预防性措施。我们期待继续在传统裁军论坛和在墨西哥与所有国家及组织进行这种讨论。

**主席(以英语发言):** 感谢菲恩女士及时且发人深思的发言。我们现在回到裁军谈判会议的正常议程。今天的全体会议将专门交流对禁止生产核武器及其他核爆炸装置所用裂变材料条约的看法。今天名单上的第一位发言者是代表欧洲联盟的爱尔兰。请安德拉斯·科斯先生发言。

**科斯先生(爱尔兰)(以英语发言):** 主席女士，我很荣幸能够代表欧洲联盟发言。以下国家也赞成这一发言：克罗地亚、阿尔巴尼亚、冰岛、黑山、塞尔维亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、波斯尼亚和黑塞哥维那、乌克兰、亚美尼亚和格鲁吉亚。

在我们先前就这一问题所作的发言中，我们多次重申，裁军谈判会议立即在 CD/1299 号文件以及该文件所载授权与随后提到的 CD/1864 号文件基础上开始并早日结束关于禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约(禁产条约)的谈判仍然是欧洲联盟的一个明确优先事项。

我要强调的是，对于欧洲联盟来说，启动并结束这些谈判是迫切而重要的。缔结一项有效的禁产条约将是根据《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)各项目标为全人类寻找一个更安全的世界以及为无核武器世界创造条件至关重要的一步。从逻辑上讲，禁产条约成为即将在核裁军领域展开谈判的下一个多边文书，是对《不扩散条约》和《全面禁止核试验条约》的一种补充。国家安全关切能够且应该作为这项谈判里程的一部分而非作为一项前提条件加以处理，虽然是合法关切。我们还相信，可以立即采取建立信任措施，而不需要等待正式谈判的开始。这就是我们呼吁所有拥有核武器的国家宣布并暂停生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料。

所有欧洲联盟成员国都支持大会 2012 年 12 月 3 日关于禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约的第 67/53 号决议。该决议所设机制是有助于推

动裁军谈判会议进程的一种有益贡献，不会损害其在多边裁军谈判中的权威和主要作用。

我要借此机会感谢德国和荷兰，它们曾在 2012 年 5 月和 8 月就禁产条约问题组织了两次有益的技术专家会议，以期支持在裁军谈判会议内部早日开展谈判。这两次会议增加了我们对各种技术问题的知识和了解。

根据其任务，裁谈会应在多边条约谈判中发挥决定性作用。是否恢复裁谈会在加强防扩散制度和多边裁军方面能够发挥的核心作用的权利掌握在所有成员国手中。让裁谈会根据其任务发挥作用是我们所有成员国应负的责任。其目前的僵局仍然令人深感忧虑。在这方面，我们继续敦促剩下的最后一个国家与其他成员国达成一致，以便通过一项工作计划，尤其是能够就禁产条约展开谈判的工作计划。

我们重申，我们致力于就裁军谈判会议议程中所有其他核心议题展开实质性讨论。

主席女士，根据我们与民间社会的约定，我们期待加强民间社会与裁军谈判会议之间的互动，从而增加非政府组织和各种研究机构对裁谈会工作的贡献。为此，我们欢迎国际妇女争取和平与自由联盟今天在裁谈会上发言。

**主席(以英语发言)：**感谢代表欧洲联盟所作发言。现在有请巴西常驻代表瓦利姆·格雷罗大使，他将代表新议程联盟发言。

**瓦利姆·格雷罗先生(巴西)(以英语发言)：**主席女士，我很荣幸能够代表新议程联盟的七个成员国发言，即巴西、埃及、爱尔兰、墨西哥、新西兰、南非和瑞典。

我们祝贺你就任协议主席。我们愿意支持为就期待已久的工作计划和恢复裁谈会中实质性工作达成协议所做出的努力。我们欢迎国际妇女争取和平与自由联盟参与裁谈会的工作，并认可民间社会为促进核裁军事业做出的重要贡献。值此刚刚于 3 月 8 日庆祝“国际妇女节”之际，我们还希望认识到妇女在裁军领域能够且应该发挥的重要作用，而且还需要平等和加强其参与我们的活动。

正如裁军谈判会议各位成员所知，新议程联盟是在 1998 年成立的一个跨区域集团，其目的就是为了推进核裁军事业。自从成立以来，新议程联盟一直在积极推动全面和有效履行所有核裁军义务和承诺。实现和维持无核武器的世界仍然是我们的首要目标。

虽然已在加强防扩散规范方面取得了重大进展，但核裁军的目标仍然难以实现。

我们这些国家坚信，绝不会使用核武器的唯一保证是完全消除核武器。在这一目标实现之前，我们还重申无核武器国家拥有要求核武器国家对其做出具有法律约束力的消极安全保证的合法权利。我们继续强调核裁军应在有效国际管制之下开展，并且应在透明、核查和不可逆原则的基础之上进行核裁军。

2013 年是实现无核武器世界的一个机会。正如即将在今年举行的一系列重要会议所证明的那样，重点关注核裁军证明了国际社会压倒性的看法，即迫切需要在推进我们无核武器世界的共同目标方面取得进展。《不扩散条约》筹备委员会、大会核裁军问题不限成员名额工作组和大会核裁军问题高级别会议以及裁军谈判会议为加快核裁军进展提供了机会。另外，挪威还主办了一次旨在加深对核武器灾难性后果了解的核武器的人道主义影响问题国际会议。我们希望各国能够抓住这些机会，共同努力，让我们的世界永远摆脱由核武器构成的威胁。

日内瓦将在下个月举行 2015 年不扩散条约审议大会筹备委员会第二届会议。新议程联盟期待为这次会议做出建设性贡献，并期待与所有缔约方合作，以便取得一个成功的结果。

2010 年不扩散条约审议大会形成的行动计划不仅重申了核武器国家明确致力于根据《不扩散核武器条约》第六条实现彻底消除其核武库，实现核裁军，而且核武器国家还承诺加快落实在 1995 和 2000 年为推进实施第六条而商定的各项措施。裁谈会还呼吁所有缔约国尽一切努力推动国际社会普遍加入《不扩散条约》，不要采取可能对普遍加入该条约的前景有负面影响的任何行动。2010 年核裁军行动计划提供的蓝图必须作为一个优先事项予以落实，包括行动 5 中所载各项要点。在这方面，我们期待得到关于加速履行这些承诺的报告。

新议程联盟认为，在彻底消除核武器之前，无核武器区是增加全球和区域和平与安全、加强核不扩散努力以及为实现核裁军目标做出贡献的一种重要手段。我们很高兴世界上的多数国家都加入了无核武器区，我们期待在这方面继续取得进展。在中东建立无核武器及所有其他大规模毁灭性武器区无疑会产生重大利益，不仅仅是对中东地区而言，对于更广泛的世界也是如此。关于中东问题的 1995 年决议是不扩散条约缔约国 1995 年审议和延期大会成果的基本内容，而《不扩散条约》正是根据这项决议在未经表决的情况下得到无限期延长。该决议在整个《不扩散条约》体系中占据重要地位，而且会在其得到完全落实之前始终有效。

令我们感到遗憾的是，关于建立中东无核武器及所有其他大规模毁灭性武器区的会议未能按照 2010 年行动计划中商定的意见在 2012 年举行。必须立即为召开该会议做出一切努力。我们对会议协调员亚科·拉雅瓦目前正在做出的努力表示赞赏。我们确认本地区各国为此做出努力的认真态度。我们呼吁会议协调员、共同召集人和广大国际社会尽其所能协助本地区各国实现这一重要目标。

不追求也不保留核武器能够加强区域和国际安全。新议程联盟强烈谴责朝鲜民主主义人民共和国在 2 月 12 日开展核试验，违反了其在联合国安全理事会有关决议之下的义务。我们敦促朝鲜民主主义人民共和国兑现其在六方会谈中做出的承诺，包括在 2005 年 9 月联合声明中做出的承诺；放弃所有核武器计划；立即回归《不扩散条约》；并让其所有核设施接受国际原子能机构的核查，以期通过和平方式实现朝鲜半岛无核化。

《全面禁止核试验条约》是在裁军谈判会议中谈判达成的最近一项条约，它的生效仍是一项悬而未决的重要问题，急需取得进一步的进展。该条约是国际防扩散和裁军制度、提高取得核武器的门槛、阻止在质量方面的军备竞赛和减少国家安全战略中对核武器依赖的核心组成部分。该条约的生效还将通过建立一个有效的核查机制加强对国际安全体系的信心。

核武库的持续现代化和先进新式核武器的开发以及为此划拨大量资源都与核武器国家所作的承诺背道而驰。

我们敦促各国不要采取任何可能破坏有关多边裁军文书无论形式和实质以及破坏普遍加入这些文书的行动。还敦促各国执行与实现和维持无核武器世界目标完全一致的政策。

对于在审议大会上达成的协议和做出的承诺，任何一项没有兑现都会损害《不扩散条约》的信誉，破坏缔约国的信任。因此，所有缔约国都有责任承担其各自的义务，以确保完全和有效执行《不扩散条约》，包括在 1995、2000 和 2010 年不扩散条约审议大会上达成的协议。

关于核裁军方面的进展留给时间的说法已不再可信。让 2013 年成为我们认真地开始最终消除笼罩在人类头上的巨大毁灭的持续威胁的一年。新议程联盟愿意尽到自己的一份力量。

**主席(以英语发言):** 感谢巴西大使的发言和客气话。现在请西班牙代表发言。

**吉尔·卡塔利纳先生(西班牙)(以西班牙语发言):** 主席女士，首先，我要感谢你在过去几周担任主席期间表现出的责任感和奉献精神。特别感谢你与审议大会所有成员国举行磋商，你的这一姿态值得称赞，这是一种透明的体现，议事规则没有这样要求，你是主动这么做的。不过，尽管你本人以及你的团队做了各种努力，但我们仍然未能就工作计划达成协商一致。你的前任代卡尼大使也没有能够做到这一点，尽管他采取的方式可以效仿，表现出了适当的创造性和灵活性。因为遇到这种挫折，我们失去了一个利用这个论坛来完成其创始任务的新机会，建立这一论坛的目的就是要进行多边裁军和不扩散协议谈判。因此，我简要介绍一下我国在裂变材料禁产条约(禁产条约)问题上立场的主要内容。顺便插一句，我对一些著名代表限制我再次介绍我们的立场感到抱歉，他们这么做太讨厌了，请相信我，我更愿意马上开始谈判。

西班牙认为，香农授权和 CD/1864 号文件确定的模式继续为谈判提供一个有效框架。虽然在这个会议室说了很多很多次，但仍然值得再次重复，根据议事规则第 30 条之规定，所有代表团都有提出其认为相关的任何主题的选择权，西班牙代表团认为，第 18 条所做的规定令人遗憾，但其他代表团却认为它是本论坛最大优点，即能够在任何阶段阻止谈判。有了这些保证，让我们难以理解的是为什么一些缔约方拒绝就生产核武器所用裂变材料展开谈判，不管是否符合逻

辑的下一步措施，这一问题都不能拖延。就定义、范围和核查而言，西班牙代表团希望避免采用多数派的方式，这种方式往往会绑架会议。

我们认为，禁产条约应包括至少三个方面的定义：裂变材料、生产裂变材料和生产设施。裂变材料的定义应该足够狭窄，以便允许执行一种有效且足够灵活能够使条约长期有效的核查制度。关于条约的范围，首先推定条约应该从其生效时起就必然承担某些义务，西班牙代表团认为应立即就已经生产的裂变材料展开讨论。这将需要各方采取灵活态度，正如我们说过的那样，可以将其置于香农授权和审议大会的议事规则之下。

我们认为，借用香农授权的术语，建立一个可有效核查的国际禁产条约框架是今后谈判人员面临的巨大挑战。在应对这一挑战时，我们不应拖延，不应拖到签订一项未来协议之后，而是应该将其纳入条约主体之中。虽然应该根据禁产条约的具体特点进行量身定制，但当前的无核武器国家核查制度还是提供了一个有效的基准点。

西班牙代表团认为，鉴于国际原子能机构在核查领域拥有的经验，它应该接受这项新的任务。

最后，西班牙代表团赞成禁产条约无限期有效。关于其生效的条款应该促进所有相关利益攸关方参与进来，但少数国家不加入该条约不得在任何情况下阻碍其生效。除此之外，我们还赞成建立一种有限的放弃机制，该机制需要放弃国解释其采取这种极端措施的原因，并为其他缔约方做出适当应对提供充分的时间。

最后，我要提一下 2014 年在日内瓦开始举行会议的禁产条约问题政府专家组。该论坛将为比较我们在裁军谈判会议上正在探讨或应该探讨的主题上的各种想法提供一个机会。有些人认为这一倡议是对裁谈会垄断谈判权的一种侵犯。西班牙代表团认为，真正威胁裁谈会是其长期陷入瘫痪，超出了可能被视为合理的期限，不仅仅威胁到其谈判权，而且威胁到其存在的理由。

请放心，主席女士，西班牙代表团将坚决支持一切可能有助于裁谈会恢复多边文书谈判的努力或倡议，而该专家组可帮助我们实现这一目标。

**主席(以英语发言)：**感谢西班牙大使的发言和客气话。现在请加拿大代表发言。

**戈尔堡女士(加拿大)(以英语发言)：**主席女士，加拿大为本机构能够就禁止生产裂变材料条约开始谈判所做出的努力众所周知。我们坚定认为，该条约将是对核不扩散和裁军工作做出的一项有意义的贡献。它还将响应《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)189 个缔约国以及裁谈会室大部分国家在执行 2010 年不扩散条约行动计划第 15 项行动以及执行联合国会员国在第一届专门讨论裁军问题的大会特别会议期间做出的各项决定方面所承担的义务。

加拿大已在很多场合概括介绍其对某项条约的看法，特别是在去年的裁谈会上两次介绍，包括我们呼吁本机构紧急启动谈判。我们已经提出很多用于探讨条

约具体内容的提案，包括选择处理条约的范围与核查。我们打算今年以这些提案为基础，回应秘书长关于征求会员国对条约某些方面的意见的呼吁。毫无疑问，所涉及的问题非常复杂。因此，谈判不可能容易，需要各方表现出妥协和灵活性。就这一点而言，我们连在开始谈判问题上都无法展示出灵活性，确实令人遗憾。因为只有通过谈判，包括就条约范围进行谈判，才有可能解决这些问题。正如西班牙代表刚刚指出的，也正如尼日利亚代表两个星期以前所发表的意见那样有说服力，在裁军谈判会议中采用协商一致方式背离了其原意，即保护国家在谈判中的国家安全利益。采取要么全有要么全无的极端方式进行谈判只能确保本机构仍然走不出僵局，并且阻止在多边不扩散和裁军问题取得实际进展。

加拿大推动了 2012 年 12 月 3 日大会第 67/53 号决议的谈判，该决议在通过时获得了 166 个联合国会员国的广泛支持。该决议代表了国际社会共同致力于推进有关禁止生产核武器及其他核爆炸装置所用裂变材料条约的最终谈判。

该决议为处理大会以及很多裁军谈判会议成员有关考虑推进条约谈判备选方案的呼吁提供了一种适度但务实的办法。该决议设立了一个将于 2014 年开始工作的政府专家组。该专家组将就可能有助于最终缔结一项条约的某些可能方面提出建议。在该决议中，已为尊重裁谈会的作用做出很大努力。专家组不会就条约进行谈判。谈判绝对不是也不应该是一个政府专家组的作用。不过，它将使专家们能够进行重点突出的实质性讨论，能够切实探讨问题的实质，其报告有可能作为最终谈判的参考文件。

加拿大希望该政府专家组能够从联合国秘书长的强大和全面的报告中受益，该报告转达了会员国对缔结一项条约的看法，包括可能纳入条约的某些方面。我要提请与会者注意联合国裁军事务厅 1 月 31 日发出的口头照会，该照会要求会员国在 5 月 15 日之前提交意见。我们希望会员国能够响应这一要求，并且利用这一机会，以确保它们在这一最重要问题上的声音能够被听到。在这一进程中，国际社会的紧密合作对于确保为裁军和防扩散工作做出切实贡献至关重要。

该政府专家组不是要取代裁军谈判会议中的谈判，而是鉴于裁谈会继续无法通过一项工作计划的事实，为取得裁军谈判会议随后可以利用的具体进展提供一个机会。抓住这次机会是我们的共同义务，我们真诚地希望我们能够有效地行动起来。

**主席(以英语发言)：**感谢加拿大大使发言。现在请美利坚合众国代表发言。

**肯尼迪女士(美利坚合众国)(以英语发言)：**谢谢主席女士，感谢你给我机会在本次关于裂变材料禁产条约(禁产条约)主题的全体会议上发言。禁产条约谈判一直是裁谈会多年议程上的一个核心议题。它是奥巴马总统“布拉格无核武器世界愿景”的核心原则，是我们认为实现无核武器世界必须拥有的一个相辅相成的渐进过程的一部分。国际社会已经多次强调了禁产条约对核裁军的核心作用。国际社会早就准备好就禁产条约进行谈判。为禁产条约做的技术和概念基础准备比任何其他核裁军措施都要好。2010 年不扩散条约审议大会行动计划再次强调(不

止一次重申)需要优先缔结禁产条约,因为这是实现全球核裁军道路上需要采取的合理且至关重要的下一步骤。我们更愿意在裁谈会上解决禁产条约问题,因为裁谈会是一个被广泛接受的谈判场所,所有主要有核能力的国家都参与这一进程,并且以协商一致的方式采取行动。

不过,开始禁产条约谈判虽然没有技术和概念障碍,但有政治障碍。正如你们所深知的,这些障碍都是由自己造成的。2009年春季的裁谈会批准了 CD/1864 号文件所载工作计划,其中包括禁产条约谈判,并且本应该已经开始实施。不过,从那时起,裁谈会中关于禁产条约的谈判一直降入僵局,国际社会的意愿被一再阻挠。裁谈会中几个成员为拟订明智的妥协语言所做的努力全都以失败而告终,包括近期分别由埃及和匈牙利代表提出的两份有希望的工作计划提案,而且巴西代表先前在主持裁谈会时也为此做出过努力。在今天看来,裁谈会在禁产条约问题上的僵局似乎与以往一样难解,尽管根本不需要这样。

多年的挫折和无所作为带来一个可以预期的结果,而且大会第一委员会已在其 2012 年届会上对此采取行动。虽然对提高大会参与裁谈会相关问题的程度不热心,但美利坚合众国评估认为,加拿大提出的有关设立一个政府专家组的禁产条约决议提案是均衡的(我已注意到我们的加拿大同行的恭维话),并且以协商一致为基础,可以在今后的裁谈会中实现禁产条约谈判。这就是我们最终决定支持加拿大决议以及我们鼓励其他人支持其工作的原因。正如哥尔堡大使今天又一次谈到的那样,政府专家组不是要取代裁谈会。推动裁谈会的动力就是重新获得其已经失去的信誉,其办法就是通过重新发挥其作为多边裁军谈判论坛的作用。如果受到邀请,我们打算积极参加该政府专家组,而且我们会鼓励那些将会受到禁产条约直接影响的其他国家也这么做。当然,我们会按照秘书长的要求在 5 月 15 日之前提出我们的意见,并且希望所有其他国家也会这么做。

美国代表团已在以往的全体会议以及过去两年在裁谈会之余举行的其他会议上概括介绍了我们在禁产条约问题上的基本观点。美国赞成缔结一项关于停止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约的国际目标,但该条约应该没有非歧视性且可以进行国际核查。缔结一项禁产条约将是一项重要国际成就,无论是对防扩散还是对裁军都是如此。它将可以有效覆盖可用于核武器的各种裂变材料。如果把它与《全面禁止核试验条约》结合到一起,就要采取能够限制国家核武库技术先进性及其规模的措施。禁产条约还要将额外的铀浓缩和再处理设施纳入国际原子能机构(原子能机构)保障监督的国际监测体系。它将有助于巩固自冷战结束以来在军备控制方面取得的进步,并将为全球进一步更深入地削减核武库提供基础。

与香农授权一致,条约的最终范围将是一个需要谈判的问题。美国在禁产条约的范围问题上的立场是众所周知的。包括核查义务在内的禁产条约义务应该适用于新的裂变材料生产。现有库存将通过其他协议和自愿措施单独处理。我们已经与俄罗斯签署这样的协议,除此之外,我们还采取了一些单方面的措施。1994 年,美国从其武器计划中消除了 174 公吨高浓缩铀。2005 年,美国宣布将再消

除 200 公吨高浓缩铀，这些浓缩铀足够制造 11,000 件核武器。在与俄罗斯达成的协议中，俄罗斯的 472 公吨高浓缩铀现已经过稀释以便用作商业反应堆燃料，预期今年的预期目标将会达到 500 公吨。另外，美国还从国防库存中消除了 60 多公吨钚，其中 34 公吨已被纳入《美利坚合众国政府与俄罗斯联邦政府关于管理和处置不再需要用于国防目的的钚以及相关合作的协定》。该协定规定各国至少处置 34 公吨多余的武器级钚，这一数量足够制造大约 17,000 件核武器。上述处置工作将接受原子能机构的监督，并且要将材料转为不能用于核武器的形式。

奥巴马总统已经完成这项稳步减少裂变材料库存的工作，并且加快了关注确保世界裂变材料安全的步伐。继在 2010 年核安全峰会上受到高级别国际关注之后，在 2012 年首尔峰会也受到了同样的关注。当然，我们也非常期待即将在海牙举行的下一次峰会。

总而言之，美国和俄罗斯这两个裂变材料最大储存国在过去多年里，更准确来讲，在香农授权以来的 18 年里一直在削减其裂变材料库存。在这方面，裁谈会先前在禁产条约范围问题上的辩论已经落后于形势。试图从多边角度处理现有库存并将其与禁止以武器为目的生产新的裂变材料联系起来只能使问题更加复杂，更难在开始禁产条约谈判问题上达成一致。另外，不禁止生产的时间越长，那些没有和美国一样实施暂停生产的国家所产生的库存就会越多。

总之，我们非常清楚别人在范围问题上有不同观点。这就是需要进行谈判的原因。如果不展开谈判，就根本无法解决这些难题。在范围问题上纠缠不清似乎只能起到阻碍谈判的作用，无论是有意还是无意为之。

与其他人一样，我们已经通过重申致力于禁产条约谈判的方式开始了 2013 年裁军谈判会议，尽管该机构在过去多年里一直陷入停滞。裁谈会中的谈判既不贬损也不会超越任何成员的国家安全关切；相反，所有国家的安全权益都会受到裁谈会中协商一致的保证。当然，我们今天在这里的审议无论多么具有实质性都不会是谈判的取代。裁谈会应在多边核裁军进程中采取这一重要步骤，并且尽快启动禁产条约谈判。我们当然愿意启动谈判。

最后，我要再次谈到我在上一次全体会议中讨论的问题，即我们与其他有同样想法的国家及民间社会中的同行一样对无核武器世界有同样的承诺和感情。我们可能对实现这样的世界的道路有不同的看法，但我们不要无视我们是合作伙伴的事实。今天，我要感谢“达成关键意愿”组织，特别是它们为记录我们在这里的审议情况所做的工作，并且感谢国际妇女争取和平与自由联盟和菲恩女士的发言，我必须说，她是我特别欣赏的一个坚定女权主义者。

**主席(以英语发言)：**感谢美利坚合众国大使的发言，我可以这么说，我赞成她最后的评论。现在请匈牙利代表发言。

**代卡尼先生(匈牙利)(以英语发言)：**主席女士，我首先祝贺你一直采取娴熟且诚实的方式指导我们的工作，并且表达我们对你继续为裁军谈判会议能够在不

久的将来恢复其实质性工作所做努力的衷心感谢。在目前情况下，我认为你已经做到人力所及的一切。

匈牙利完全赞成欧洲联盟的发言。

匈牙利政府仍然完全致力于核裁军进程，且作为这一进程的第一步，完全致力于缔结一项具有法律约束力的禁止生产核武器所用裂变材料条约(禁产条约)。正如匈牙利原子能机构管理局的一位专家积极参加由澳大利亚和日本在 2011 年 2 月就禁产条约定义问题所组织的一次会外活动所证明的那样，除了对及早开始条约谈判的政治支持之外，我们也愿意且能够为开展必要的技术讨论做出贡献。

上周，我们听取了很多代表关于核裁军重要性的发言，很多成员国都将核裁军视为其最高优先事项。我们认为，正如裁谈会发起人在第一届专门讨论裁军问题的大会特别会议成果文件所预期的那样，消除核武器不是一种单一的行为，而是一个渐进过程。匈牙利相信，在这个时候禁止生产以武器为目的裂变材料确实是这一进程中早就应该采取的下一步合乎逻辑的步骤。关于开始禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约谈判的提案一直是自 1995 年香农授权拟订以来裁谈会工作计划审议工作中一个重要组成部分，并且载于在 CD/1864 号文件中以协商一致方式通过的最新工作计划之中。

不同多边论坛的重要决定和文件都一直在重申要优先考虑开始禁产条约谈判。就在 CD/1864 号文件所载工作计划通过几个月之后，联合国安全理事会在由美国主席主持的一届高级别会议上通过了第 1887(2009)号决议，在该决议执行部分第 8 段，安全理事会吁请裁军谈判会议尽快就禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约展开谈判。另外，以协商一致方式通过的 2010 年不扩散条约行动计划的第 15 项行动也敦促裁军谈判会议立即根据 1995 年《香农报告》(CD/1299)及其所载授权开始关于禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约的谈判，而香农授权是 2010 年特药行动计划中的唯一谈判授权。大会也再次重申了其先前关于开始禁产条约谈判的呼吁；大会 2012 年 12 月 3 日关于禁止生产裂变材料条约的第 67/53 号决议敦促裁军谈判会议于 2013 年年初商定并执行一项全面均衡的工作计划，其中包括根据 CD/1299 号文件和其中所载任务，立即着手就禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约进行谈判。该决议还敦促秘书长设立一个政府专家组，该专家组应于下一年举行会议。这明确表明多数成员国对裁军谈判会议中长期拖延禁产条约感到失望。我们希望专家们的工作能够为禁产条约进程提供其长期以来一直缺乏的必要推动力。

我们认为，禁产条约拥有的保护和加强国际安全的潜力足够令人信服而不再拖延谈判。通过禁止和核查裂变材料生产情况，禁产条约将有助于执行《不扩散核武器条约》第六条，并且通过限制非国家行为方可取得并用于建造简易爆炸装置的直接使用材料的数量，还可以为大大限制核恐怖行为的机会。

裁军谈判会议拥有特殊的机构和方式，是开始我们工作的适当场所。我们鼓励即将就任的裁谈会主席们继续就这一问题进行咨询。

主席(以英语发言): 感谢匈牙利大使的发言。现在请瑞士代表发言。

施米德先生(瑞士)(以法语发言): 主席女士, 我首先要感谢你为我们审议关于禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料多边条约的主题提供机会。

瑞士已多次强调其重视早日开始此种条约谈判问题。这一立场是基于我们相信, 通过一项禁止生产核武器所用裂变材料条约将会大大加强本阶段主要由《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)和《全面禁止核试验条约》组成的国际核不扩散制度。

我们相信, 绝大多数裁谈会成员都赞成这些观点, 但我们还是要指出, 赞成这一目标的国家远不止裁谈会成员国。因此, 《不扩散条约》缔约国已在这一方面为我们确定了明确的目标, 包括在 2000 年不扩散条约审议大会最后文件以及在 2010 年不扩散条约审议大会成果文件中。

禁止生产核武器所用裂变材料条约将带来很多好处。现有暂停生产裂变材料的自愿禁令将会成为永久且具有法律约束力的义务, 而尚未宣布暂停生产裂变材料的核武器国家将被要求停止生产以军事目的的裂变材料。另外, 通过这样的条约将使《不扩散条约》体系更具包容性, 使《不扩散条约》缔约国及其非缔约国能够汇聚到一个共同框架内。最后但并非最不重要的是, 这样一项条约将成为迈向消除核武器所构成威胁的目标的关键一步。

为了确保所有这些预期目的都能真正实现, 我们认为, 禁止生产核武器所用裂变材料条约显然一定能够满足某些标准。正如在 CD/1299 号文件所载授权即所谓“香农授权”中所指出的, 此种条约必须具有多边、不歧视以及能够有效核查的特点。它同样必须同时适用于今后的裂变材料生产和现有库存。

最后一点必不可少, 原因有多种。

只关注防扩散的做法将无法解决我们面临的几项挑战。另外, 此种做法可能无法获得必要支持, 从而严重限制所形成文书的实用性。最后, 针对裂变材料库存所采用的做法将会证明所有核武器国家对取得裁军进展的实际意愿的多少。

适用于今后生产和现有库存的条约不仅会有助于防扩散工作, 而且还是向核裁军目标迈出的非常具体的一步。因此, 裂变材料禁产条约应对削减和连续消除裂变材料库存做出规定。此种条款将使核裁军领域内的各种义务和承诺以及对无核武器世界的承诺具体化。

考虑到核装置所用裂变材料的程度, 减少这些材料的库存也很重要。有高达几百吨高浓缩钚和铀的巨大库存, 足以生产上万颗核弹头。基于这一原因, 不涵盖裂变材料库存的条约不仅无助于核裁军, 而且也无法阻止新的核军备竞赛。因此, 无法遵守《不扩散条约》缔约国商定在其核裁军工作中适用的不可逆原则。

联合国大会第六十七届会议在 2012 年 12 月 3 日通过了关于禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约的第 67/53 号决议, 该决议呼吁设立新的程序和机制, 以便在这一问题上取得进展。在其决议中, 大会注意到裁谈会陷入僵

局，并请联合国秘书长在第六十八届会议之前就禁止生产核武器所用裂变材料条约主题征求会员国的意见，并要求由 25 个会员国专家组成的政府专家组于 2014 和 2015 年在日内瓦举行会议，以期就可能有助于推动此种条约谈判的某些方面提出建议。

瑞士支持这项决议，因为它认为所建议的做法能够有助于执行 2010 年不扩散条约审议大会上商定的行动计划，并且可以使裁谈会受益。新的进程不仅不会质疑，而且还会支持所设关于禁止生产核武器所用裂变材料条约的各项目标。同样，设立核裁军问题不限成员名额工作组不仅不会质疑 2010 年不扩散条约行动计划以及在核裁军领域设立的其他目标，而且还会为推动其执行工作提供一个框架。

虽然瑞士支持第 67/53 号决议，但我们认为政府专家组充分了解各国对其工作的意见特别重要，尤其是在将关于库存的条款纳入禁止生产任何裂变材料条约的问题上。基于这一原因，参加政府专家组的国家地域分配尤为重要。会员国特别是无核武器国家向联合国秘书长表达其对该问题的看法同样重要。瑞士当然会响应秘书长的要求，并鼓励所有国家都这么做。

(以英语发言)

主席女士，我显然不能算是一个虔诚的女权主义者，不过，我愿意在结束我的发言之前同样祝贺和支持一些代表所作与妇女在裁军中的重要作用有关的发言。

**主席(以英语发言):** 感谢瑞士代表的发言和客气话，我想代表我的美国同事说一句，我们很高兴欢迎他作为一位虔诚的女权主义者加入我们的行列。现在请意大利代表发言。

**瑞西先生(意大利)(以英语发言):** 主席女士，我对你履行职责的方式表示赞赏。

我们当然支持欧洲联盟的发言，但有些问题需要我们要从国家角度予以回顾。

裂变材料禁产条约(禁产条约)是意大利在裁军谈判会议框架内的一个优先事项。理由是，禁产条约是促进裁军与核不扩散的一种工具。

要想禁产条约谈判能够取得成功，则必须在谈判期间解决一些重大问题，至少库存问题就是其中之一。虽然不是一个前提条件，但这一问题应在谈判期间解决。如果这样，任何国家都会提出其认为属于其优先国家安全关切的问题。如果裁谈会中僵局继续下去，大会 2012 年 12 月 3 日第 67/53 号可能会为推进这一进程做出重要贡献。虽然我们不希望继续探讨禁产条约背后的哲学，但我们要牢记五点。

1. 定义。虽然定义裂变材料是一个复杂的问题，但在处理禁产条约问题上至关重要。至少以下三个国家曾在过去提出过三种定义：美利坚合众国、俄罗

斯联邦和瑞士。国际原子能机构(原子能机构)规约第二十条载有一种裂变材料定义。因此,既有谈判的余地,也有原子能机构以及专门从事无机化学和核物理学的其他机构的专家们提出意见的空间。

2 核查。关于核查的条款对任何核裁军和不扩散条约都极为重要。在这里,也有谈判的余地,以及原子能机构等有经验的机构提出意见的空间。更广泛地说,核查问题是我们在发言中提到的其他四个问题的后果和衍生物。

3. 核燃料。至少有四个核武器国家的海军也使用高浓缩裂变材料作为海军舰船的燃料,而不仅仅是作为其核弹头的爆炸物。禁产条约谈判必须解决这一问题,通过与核爆炸物对比,决定这种裂变材料是否应该适用于该条约各项条款,如果应该适用,如何适用。

4. 生产设施。我们解决生产武器级裂变材料的生产设施问题。问题是:是关闭,还是转产?从经济和技术角度来讲,转产是否可靠?以及我们如何对生产设施的视察问题进行监管?

5. 库存。正如前几届裁谈会所出现的情况一样,库存是未来有关禁产条约所有谈判的真正绊脚石。该条约是简单禁止生产,还是应载有关于现有库存的条款?我们事实上更愿意采用后者。如果是,载有何种条款?到目前为止,各代表团所表达的观点各不相同,但在我们这个行业,没有什么东西是非黑即白的。无论是简单地思考这个问题,还是对其进行深思熟虑,都应该为我们提供一些关于可能达成妥协方案的线索。

如果我们有可能在裁谈会中就我们刚刚提到的五个问题展开认真讨论,并且至少就其中的一些问题达成某些临时谅解,则禁产条约的轮廓应会逐步显现,尽管我们还没有正式开始谈判。

**主席(以英语发言):** 感谢意大利大使的发言和客气话。现在请德国代表发言。

**霍夫曼先生(德国)(以英语发言):** 主席女士,德国代表团赞成欧洲联盟所做的发言。我要感谢碧尔翠丝·菲恩女士代表国际妇女争取和平与自由联盟所作发言,我之所以要感谢她是因为我是一名虔诚的裁军支持者。我们必须在裁军谈判会议上听到民间社会的声音,这一点非常重要,是德国代表团继续支持一个目标。

主席女士,我要感谢你采用极好的方式来主持我们的工作。尽管事实上又一次就工作计划草案达成一致的尝试再次于几周前遇到唯一一个代表团的明确公开拒绝,但你自己担起了责任,开展了一系列令人印象深刻的非正式磋商,以期找到可能存在的其他途径。但按照目前情况来看,就开始谈判而言,我们议程上的所有核心问题仍然会受到阻碍,这样的情况会再次发生一点也不令人吃惊。就缔结核武器所用裂变材料条约的长期项目而言,这种状况尤其令人遗憾,因为这显然是几乎所有各方都愿意开始着手处理的一个议题。

在我继续阐述这一问题之前，多数不幸的近期事态发展使我们有必要先处理下面一个问题，作为一个重点关注核裁军问题的论坛的成员国，德国极为重视在这个问题上采取坚定立场。

2月12日，德国代表团对朝鲜民主主义人民共和国于当天早些时候开展第三次核试验予以最严厉的谴责。声明还希望国际社会必须对这种一再挑衅给出明确的回答。从那时起，这个会议室就一直在就这一问题进行反复、广泛甚至相当热烈的意见交流。

作为一个原则问题，德国代表团坚持深信，每个代表团都有权表达其必须代表本国政府表达的意见，无论所说的事情是否与我们的看法完全不同，或者甚至有时令人反感。正如蒙田曾经说过的那样，听别人自由地批评自己需要有一双非常强大的耳朵。国际社会需要这种能够自由交流意见的空间，因为它是有望在未来某个时候达成共同谅解的艰巨道路上一个不可缺少的前提条件。不过，从这种意义上讲，保证一个自由空间绝不能被误解为能够对他人使用威胁性语言。因此，当朝鲜民主主义人民共和国代表在2月19日的全体会议上暗示朝鲜将考虑“最终毁灭”其南方邻居(裁谈会的一个成员)时，德国代表团毫不含糊地提出了抗议。同时，联合国安全理事会几天前刚刚通过了2013年3月7日的第2094号决议，我不需要解释该决议，因为它本身就说明了问题。不过，最大的遗憾而且也确实令人深为不安的是，朝鲜民主主义人民共和国不仅尚未冷静反思联合国安全理事会一致通过又一决议谴责其扩散活动到底意味着什么，反而是选择对国际社会其他成员采用令人震惊的威胁语言。在当今世界，这种语言或威胁使用武力完全是不能被接受或容忍的。德国外交部长基多·威斯特威勒对朝鲜民主主义人民共和国威胁首先实施核打击给予了严厉的谴责。他呼吁平壤领导人不要以不负责任的武力恫吓进一步加剧半岛局势，停止战争言论，并且停止朝鲜民主主义人民共和国的核和导弹试验。

我们当然不希望在这个最不幸的问题上助推争议升级。相反，我们认为，在一些国家使用这种威胁性语言时，国际社会迫切需要采取非常明确的立场。

主席女士，我现在要谈谈你建议我们今天讨论的问题，即关于核武器所用裂变材料谈判问题。德国非常重视禁止生产此种材料的条约，而且该条约尤其得到所有拥有各自技术能力的国家的支持。不需要是军备控制专家就能立即理解为什么缔结此种条约通常被称为核裁军进程中的“符合逻辑的下一步措施”，因为在做出《不扩散核武器条约》和《全面禁止核试验条约》的安排之后，缔结此种条约显然就是在实现无核武器世界道路上显而易见要做的事情，正如每一个拥有冷静判断力的人所知，最终目标是实现无核武器世界，这需要非常长期的持续努力，采取缔结裂变材料禁产条约(禁产条约)这样的中间措施显然能够为自己找到一条切实有效的前进道路。最不幸的是，尽管在过去几十年里做了很多努力，但事实证明如今仍然不能在裁谈会中就这一条约进行持续谈判。在这些年里，出现这种令人惋惜的状况一直有很多原因，并且这种情况仍将继续。一个关键因素(可能就是这个关键因素)仍是由此种谈判的范围引起的争议问题。一些国家，我

认为公平来说是大多是那些拥有核武器的国家认为，此种谈判只应涉及今后的裂变材料生产，而其他国家则认为此种谈判不仅应考虑到未来的生产，而且还应该考虑到过去的生产，而且还有其他国家认为不仅要考虑到过去或未来的裂变材料生产，而且还应考虑到此种材料的管理等其他问题。

主席女士，我相信，你和同事们会立即意识到我刚刚说的很多内容是引自一份经常提到的一份文件，但我担心实际上不太经常读这份文件，即所谓的香农授权，再过几天，该文件将满 18 周年了。当然，该文件是一个构思巧妙且同时也是一个不稳定的妥协，在该文件中，其结论只是说各国代表团可以在未来关于裂变材料的谈判中提出其各自的观点。我认为，公平地说，在之前这些年里以及自拟订香农授权以来，如果所有各方已有意愿在工作计划草案中坦率提及谈判还将涉及过去的生产问题，则整个项目本可以取得更大成果。如果谈判得以适当开展，人们将会发现什么样的行动方案被证明在客观必要性和要求方面貌似更加合理。举例来说，我们认为，要想达成一项可核查的条约，至少在表面上需要在有关过去核武器所用裂变材料的生产方面有一定程度的透明度，这似乎是一个利害攸关的绝对必要条件，而且似乎现已得到广泛认可。我认为，绝大多数国家会这么看。

多年来，德国一直是禁产条约谈判的推动者。我们始终积极参与裁谈会中关于这一问题的讨论。我还要提及联邦外交部 2009 年在柏林举行的研讨会，很多裁谈会代表都参加了这次会议。我还提及我们与我们的荷兰朋友在 2012 年一起举办的两次科学专家会议。针对澳大利亚和日本在 2011 年举行的禁产条约会外活动，我们派出了一位在此领域内拥有长期经验的专家。最后，我还提及我们对西班牙在 2011 年裁谈会上代表 8 个会员国介绍的一份工作文件即 6 月 9 日 CD/1910 号文件所做出的贡献。

我们仍然认为，开始在裁谈会中就缔结一项核武器所用裂变材料条约的工作必须继续下去。我们认为设立一个负责处理所述主题政府专家组是一个能够帮助在裁谈会中开展此种谈判的一种手段，或者至少是能够就可能有助于未来条约及其某些方面的可能要素提出建议的一种有效工具。从某种意义上说，大会在可能无法不选择的情况下不得不采用这种办法来推进这一条款当然令人遗憾。

主席女士，德国和德国代表团仍然愿意做出其贡献。

主席(以英语发言)：感谢德国大使的发言和客气话。现在请澳大利亚代表发言。

阿博特女士(澳大利亚)(以英语发言)：主席女士，如果我们根据 1995 年《香农报告》(CD/1299)及其中所载授权开始谈判，然后缔结禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约并使其最终生效，那就是一个重要且受人欢迎的系列成就。缔结此种条约本身并不是目标；我们的工作需要继续。但禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约将是实现不可逆核裁军的一个重要步骤，也是我们迈向无核武器世界共同目标的一个里程碑。当然，澳大利亚支持立即开

始有关这一条约的工作已经不是一天两天的事了。自 2010 年以来，澳大利亚在裁谈会中散发了 CD/1895、CD/1896、CD/1906、CD/1909 和 CD/1919 号文件。所有这些文件都证明澳大利亚对这一拟议文书的切实和实际支持，该文书的起源可追溯到 1946 年，而且该文书还在第一届专门讨论裁军问题的大会特别会议最后文件第 50 段中被称为需要在适当阶段展开紧急谈判并采取适当核查措施以便实现核裁军的协议之一。

主席女士，我不是要总结澳大利亚近期在裁谈会中就这一问题散发的各种文件中所表达的观点。不过，我要借此机会重申禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约仍然对澳大利亚重要的原因。该条约有可能带来实质性的安全利益，促进核裁军和防扩散双目标。

通过限定武器用途可用裂变材料的最大数量，该条约将成为迈向不可逆核裁军道路上绝对至关重要的一步。它还将促进加强对裂变材料的管制。另外，通过对可供武器用裂变材料数量实施量化限制，还将对阻止发展核武器的《全面禁止核试验条约》起到补充作用。围绕这项拟议条约的争论仍然是深深遗憾的源头。没有一个真正赞成核裁军和防扩散两目标的裁谈会成员国对控制武器目的裂变材料的必要性提出质疑。

在这方面，必须再次强调，澳大利亚认为禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约本身并不是一个目标。在条约缔结和生效之后，实现无核武器世界的工作仍将继续。我还要强调，澳大利亚认为过去生产的裂变材料(过去生产裂变材料是合法的)不应该是谈判的阻碍。实际上，令人遗憾的是，有一种说法认为这一问题是谈判的阻碍。澳大利亚不赞成这种说法。澳大利亚仍然认为，CD/1299 号文件所载香农授权准确地阐述了需要在谈判中出现并且允许尽可能广泛的行为方参与且坐下来谈判的关于条约范围讨论的参数。即使我们在更长的道路上采取这一步骤，确定并维持暂停生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料也仍然至关重要。

暂停生产不可能替代通过某项条约来实现的具有合法约束力、不可逆和可有效核查的承诺。不过，现有暂停生产以及为此做出的与拆除设施及处置裂变材料有关的工作确实建立了信任，并且发出了有关需要采取行动禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料的明确信号。已有核武器国家宣布其执行暂停生产，这一点受到人们的欢迎。与此同时，仍有一些国家尚未表明其不会生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料，这一点令人遗憾。甚至更加令人遗憾的是，在有些国家，此种裂变材料的生产实际上仍在继续。

最后，主席女士，我要再次表明澳大利亚坚决支持设立一个政府专家组，以便根据大会 2012 年 12 月 3 日第 67/53 号决议在 2014 和 2015 年审议这一问题，而且还对该工作组的工作极为关心。这将是探讨一个重要问题的机会。但即使我们的视野比较窄，而且只关注裁军谈判会议，我们也仍然应该看到该政府专家组能够为曾经充满活力但现在毫无生气的裁谈会提供咨询、指导和支持的机会。

主席(以英语发言): 感谢澳大利亚代表的发言。现在请日本代表发言。

天野先生(日本)(以英语发言): 主席女士,我在上周二说过,采取具有累积性质的实际步骤和具体裁军措施是推动向彻底消除核武器迈进的适当做法。日本认为,禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约(禁产条约)是这一进程中一个符合逻辑的下一步骤。今天,我要继续介绍我对这一问题的想法,国际社会已经将其广泛地视为最应该谈判的文书。因为禁产条约由很多不同方面组成,我将在四个主要方面对我们的基本立场进行总结。

第一个方面涉及核心义务问题。国际社会已对禁止今后生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料将是禁产条约的核心义务达成共识。作为禁止今后生产的逻辑结果,禁产条约的生效将使拥有核武器所用裂变材料生产设施的国家有义务关闭或停止使用这些生产设施,或将其转产用于非核武器目的。应禁止将此种设施恢复核武器用途或恢复国家已经自愿宣布为国家安全需要多余的裂变材料。同样,还应该禁止将非核武器所用裂变材料的现有和未来库存转为武器所用裂变材料。另外,在生产核武器所用裂变材料方面向外国转让技术以及提供援助也应到受取禁止。

第二个方面涉及定义问题。鉴于禁产条约的意图和目的,我们必须确保不经意地选择狭义定义不会产生法律漏洞。因此,我们相信,关于特殊裂变材料的《国际原子能机构规约》第二十条能够为裂变材料的定义提供依据,并且不会对和平利用核能造成不利影响。

第三个方面涉及核查问题。我们相信,有四个可能的类别需要予以考虑。这四类核查首先要证实核武器所用裂变材料的库存量自条约生效之日起没有增加;其次要证实已经关闭、停止使用或转产非核武器用途的反应堆和生产核武器或核爆炸装置所用裂变材料的设施仍然处于这种状态;第三要证实已经因核裁军而自愿宣布为多余裂变材料的不会恢复生产核武器所用裂变材料;第四要证实非核武器所用裂变材料不会转用于核武器之目的。

第四个方面涉及库存问题。我们认识到,禁产条约至少应禁止(1) 向第三国转让核武器库存;(2) 常规军事用途的库存转用于核武器之目的;(3) 已经宣布为多余的库存恢复核武器之目的。

我知道,在这些重要问题上,特别是在库存处理问题上,成员国当中存在不同意见。尽管如此,这些问题仍然可以在香农授权基础上通过谈判解决,而且大多数成员国已经同意香农授权。一旦开始谈判,日本打算在谈判中推进其立场。

主席女士,在结束我的发言之前,请允许我提及大会第六十七届会议通过的加拿大决议。该决议规定将设立一个负责禁产条约问题的政府专家组,而且该专家组将在下一年开始工作。日本渴望该工作组能够提供新的动力,帮助裁谈会开始其实质性工作。尽管如此,我们有必要认识到裁谈会多年来一直未能开始禁产条约谈判,尽管在开始谈判问题上得到了广泛支持。如果裁谈会在回应国际社会的声音问题上仍不成功,则该机构作为唯一多边裁军论坛存在的理由将会受到进

一步的质疑，并且只能加快改变其方向的企图。从这一角度来讲，我要向裁谈会所有成员强调尽快克服目前状况的必要性。与此同时，在开始谈判之前，日本敦促所有拥有核武器的国家宣布并维护暂停生产核武器所用裂变材料。这样做将会加强向缔结条约方向迈进的推动力。

**主席(以英语发言):** 感谢日本大使的发言。现在请荷兰代表发言。

**范登艾塞尔先生(荷兰)(以英语发言):** 主席女士，我首先要感谢菲恩女士所作发言以及她为处理本机构事务做出努力的事实。主席女士，我还要对您在担任主席职务期间采取积极方式开展工作表达真诚的感谢。非常感谢您与我们所有代表展开磋商，这正是你积极尝试为前进道路寻找共同基础所采取的方式。

如果你允许，我现在要谈谈今天的会议主题——裂变材料禁产条约(禁产条约)。在我详细介绍荷兰的立场之前，要我说，我十分赞成先前代表欧洲联盟所作的发言。

我首先强调，我们在禁产条约以及基本核心问题上的讨论当然不能替代我们应该在裁谈会上所做的工作，即开始就这一问题进行真正的谈判。让我们深感遗憾的是，裁军谈判会议至少在 16 年内未能成为禁产条约或任何其他主题谈判的论坛。我要再次强调，与裁谈会室内很多其他代表团一样，我们愿意立即开始此种谈判，我们对授权任务的措辞持灵活态度。

主席女士，你和裁谈会室内各位代表非常清楚我们荷兰高度重视缔结一项可核查的禁产条约问题。我们这一条约视为迈向无核武器世界道路上不可缺少的一步。

鉴于裁谈会在禁产条约问题上取得的进展对目前来说似乎是一座太远的桥，我们对 2012 年 12 月 3 日关于设立一个政府专家组的第 67/53 号决议以大会绝大多数国家投赞成票的方式获得通过感到满意，我们真诚地希望该工作组的工作能够确实有助于离开始和结束真正的禁产条约谈判更近一点。我向你保证，荷兰坚决致力于通过任何方式帮助该政府专家组顺利取得圆满结果。这就是我为什么今天也要分享一些我们对取得这种圆满结果的初步思考和想法的原因。

我们认为，该政府专家组应该重点关注寻找共同立场。当然，我们也不是从零开始。很多工作已在过去几年里完成了，包括在裁军谈判会议之余举办的很多活动。我们可以更容易达成共识的要素是什么？但我们也应该探索是否能够在库存或核查条款的内容等比较困难的部分达成妥协。总而言之，我们不应该回避，我们应该把一切都摆在桌面上，并且看能够在哪些地方取得进展。

该政府专家组的成果可以是向秘书长和裁军谈判会议提交一份报告，其中载有一份关于哪些问题可能很快达成协议以及哪些项目具有较大挑战性的问题概述。或许我们也可包括一些关于如何克服现有分歧的可能办法的想法。例如，我们是应该努力采取一种整体办法以便缔结一项涉及所有要素的条约，还是应该考虑缔结一项主要或核心条约并就库存等问题缔结独立的议定书的可能性？

另一个问题是在政府专家组之后如何继续。显然，这首先应由大会和裁军谈判会议来确定，这些问题回头还要提到。当然，也在一定程度上取决于政府专家组的工作成果。我们面临的问题是：这一问题是否再次完全留给裁军谈判会议，或者我们是否看到大会发挥增值作用？如果有增值作用，则这种作用是什么？

总之，在裁谈会没有达成协议的情况下，我们认为该政府专家组是开始就禁产条约展开谈判的一种办法。荷兰致力于推动该专家组取得成功。该专家组应该探讨所有问题，以便看看哪里能够取得进展，并且应该就一些比较困难的问题讨论可能采取的办法。虽然不会容易，但我们真心希望该政府专家组能够为我们启动裂变材料条约谈判带来必要的推动力，从而让已经生锈的裁军机器再次走起来。

最后，主席女士，我的德国同行已经谈到对他国使用威胁和恐吓是不可接受的。在这里，我就不再就这一问题发表意见，但我要说，我们完全赞成德国代表所作的评论。

**主席(以英语发言)：**感谢荷兰大使的发言和客气话。现在请法国代表发言。

**西蒙-米歇尔先生(法国)(以法语发言)：**主席女士，我完全支持刚刚代表欧洲联盟所作的发言。

我上周已经强调我国高度重视立即开始关于禁止生产核武器所用裂变材料条约的谈判，这也是我们今天讨论的主题。

这是履行我们在安全理事会第 1887 (2009)号决议、大会 2012 年 12 月 3 日第 67/53 号决议以及对于我们绝大多数来说执行 2010 年不扩散条约审议大会行动计划第 15 项行动之下的国际义务问题。也是在执行《不扩散核武器条约》第六条方面取得进展的问题。

缔结一项禁止生产核武器所用裂变材料条约是在核裁军方面下一个符合逻辑的步骤。《全面禁止核试验条约》使停止在质量上改进核武器成为可能。禁止生产裂变材料条约将通过禁止生产裂变材料使限制此种武器的数量成为可能，而裂变材料是用于制造核武器的原材料。因此，它实际上将是一个裁军条约，虽然它还将有助于打击扩散行为。

它是在多边核裁军方面取得进展唯一途径。是采取现实、实用和渐进方式实现核裁军的关键，是 2010 年不扩散条约审议大会通过协商一致方式商定的行动计划的核心，也是裁谈会在 2009 年通过的最新工作计划即 CD/1864 号文件的核心，另外，根据大会 2012 年 12 月的第 67/72 号决议，它仍然还是我们的基准点。

裂变材料是制造核武器的原材料。从这一逻辑出发，我们应该主要在裁军方面思考这一问题，采取能够从源头解决问题的办法，因为与聚焦武器的办法相比这些办法更容易设计。

我们的反思已经到了是时候开始谈判的地步。禁止生产裂变材料问题摆到桌面上已经有很长时间了。自 1990 年代初期以来在裁谈会中举行的各种讨论已使我们能够加深我们的反思。自香农报告于 1995 年发布以来，我们就一直拥有开展报告中所述谈判的授权。

自从 CD/1864 号文件获得通过以来，2010 年举办的联合国裁军研究所研讨会、澳大利亚和日本在 2011 年举办的会外活动以及德国和荷兰在 2012 年举办的科学专家会议都为进行深入和高质量的意见交流提供了机会。我们现在必须继续向前迈进。

在四个核心问题当中，其他任何问题都没有能够让人有这样的预期，也没有其他任何问题能够成为开展这么丰富初步意见交流的主题。

当然，很多问题仍然是某些辩论的话题。这些问题非常复杂，需要通过谈判来解决。关于通过一项工作计划的讨论或专家会议都不能替代谈判工作。

在这些问题中，我要着重强调几点。

第一，关于条约的范围，例如，存在裂变材料定义的关键问题。定义中应该包括什么类型的铀或钚？

在“生产核武器所用裂变材料及相关设施”表述中“生产”一词所涵盖的活动也必须予以查明。

核查问题与这些定义和范围问题密切关联。它一直是很多讨论的主题，特别是在两年前日本组织的会外活动期间。解决这个问题必须采取一种现实的态度，同时考虑到成效、防扩散义务和国防关切，当然，还要考虑到财务成本问题，必须在经济上可行。这个问题引起其他问题，包括由哪个主管部门负责核查以及如何考虑已在区域一级开展的监测活动，例如欧洲原子能共同体在我国开展的监测活动。

这些都很复杂的问题。无论从军事角度，还是从经济角度，它们都具有敏感性，因为监测会影响到行业发展。不过，这些问题都不是不可克服的。建立可靠且现实的核查机制是可能的。

最后，未来条约生效的条件也需要讨论。

法国始终强调一个事实，即在谈裁军问题时，具体行动和承诺比语言更有效。在我们今天讨论的领域，法国拥有无与伦比的历史记录和丰富经验。法国没有等待开始关于禁止生产核武器所用裂变材料条约的谈判，已经停止生产此种材料。另外，法国已经拆除了其生产设施。这些都是无与伦比且不可逆转的措施，并且伴随相应的透明措施。我们裁谈会中的同行已被邀请访问先前的皮埃尔拉特和马尔库勒生产设施，这两个设施仍在拆除过程中，耗资 60 亿欧元。因此，当我听人说这不是裁军而防扩散时，我想知道投入这 60 亿欧元的目的是什么。

我们呼吁所有尚未暂停生产核武器所用裂变材料的国家暂停生产这种材料。

但反思的时间已经结束了；我们现在要直入主题。

在最近一届联合国大会上，法国支持第 67/53 号决议，该决议设立一个不是负责禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约谈判而是负责就可能有助于该项条约的某些方面提出建议的政府专家组。该决议与不扩散条约审议大会行动计划所安排的路线图以及在该路线图中推动裁军的渐进做法完全一致。该政府专家组将使我们能够在保持裁谈会能力的同时仍然向前迈进，我们认为，裁谈会的唯一目的是领导这些谈判。

该是行动的时候了。政府专家组是一个有用的机构，我们打算积极参加该专家组，当然，我们会在 5 月 15 日之前向联合国秘书长提交一份内容非常详实的报告。不过，我们认为，当然最好由裁谈会来决定立刻开始谈判，正如第 67/53 号决议第 1 段敦促它所做的那样。

**主席(以英语发言)：**感谢法国代表的发言和客气话。现在请哈萨克斯坦代表发言。

**季列伯迪先生(哈萨克斯坦)(以英语发言)：**主席女士，首先，我要对你以裁军谈判会议主席身份做出的积极努力以及你指导裁谈会工作的方式表达我们对你的感谢。我再次向你保证，我们会全力支持和配合你的工作。我们相信，你在任期内推动的讨论所具有的开放性和包容性将有助于启动裁谈会的实质性工作。与我的其他同行一样，我也欢迎国际妇女争取和平与自由联盟参加本次全体会议及其发言。这表明裁谈会与民间社会的互动得到加强。

在一个均衡的工作计划的基础上就缔结一项全面、通用且具有法律约束力的禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约进行谈判将成为最终消除大规模毁灭性武器的最后目标。哈萨克斯坦致力于禁止生产核武器所用裂变材料，并致力于为彻底消除这些材料铺平道路。

作为国际社会唯一的多边裁军谈判论坛，裁军谈判会议不得 not 成为这个拖了很久的进程的开路先锋。我们相信，裁谈会的成员国仍然有机会创造前进势头，并最终满足国际社会的期望。从我们的角度来讲，香农授权是今后就裂变材料禁产条约(禁产条约)展开谈判的很好出发点。我们还对讨论任何其他可能有助于我们达成共识的备选方案或想法持开放态度。

在禁产条约生效之前，所有库存都应该申报，所有国家都应该坚持暂停生产核武器所用裂变材料。

我们在这个核心问题上的进展将会极大加强整个国际社会的安全，并且会对《不扩散核武器条约》和《全面禁止核试验条约》起到补充作用。

我还要感谢德国和荷兰代表团为推动今天的主题发挥积极影响而做出极大努力和奉献。由这两个代表团在去年 5 月和 8 月就禁产条约问题发起的两次技术专家会议非常有用，并且对裁军谈判会议内部的谈判特别重要。

在核裁军和防扩散领域，大会第六十七届会议已经做出一起重要决定，包括在明年设立一个禁产条约问题政府专家组。

哈萨克斯坦相信，上述政府专家组的工作首先会以提出如何打破裁军谈判会议当前僵局的新建议为目标。我们赞成裁谈会秘书长的观点，即为子孙后代保留住裁谈会是我们的历史使命。这一论坛取得了很多历史性的成就，并且在进一步开展有意义的工作方面仍然充满潜力。

作为全球核裁军和防扩散进程的坚定支持者，哈萨克斯坦将参加该政府专家组的积极，以便广泛探索在裁军谈判会议内部开展包容和多边对话的机会。

自哈萨克斯坦于 1991 年放弃其核地位以来，它一直承诺不生产和不取得核武器或其他核爆炸装置，并且已经接受国际原子能机构(原子能机构)对其所有核材料的保障监督。我们仍然信守我们的国际承诺。

现在，哈萨克斯坦是世界上最大的铀产品供应国之一，它愿意为我们的共同事业贡献力量。就建立由原子能机构主导的国际低浓缩铀库及其哈萨克斯坦东部乌尔比冶炼厂的保障监督问题与原子能机构及其成员国进行的阿斯塔纳会谈正在顺利推进。乌尔比冶炼厂在有效运营其低浓缩铀库以及安全保管核材料方面拥有 50 多年的经验。另外，哈萨克斯坦还加入了全球防扩散和裁军进程，而且，我国的政治稳定和经济成就也为这一决定提供了支撑。

我们相信，这一倡议将是保证所有国家都能获得核燃料的另一切实举措。同时，这也是向遏制核武器扩散迈进的一个比较重要的步骤。

主席女士，我坚信，今天的全体会议将在禁产条约这样一个极其敏感而重要的问题上形成新的做法和想法方面取得丰富成果。

**主席(以英语发言)：**感谢哈萨克斯坦大使的发言和客气话。现在请大不列颠及北爱尔兰联合王国代表发言。

**亚当森女士(大不列颠及北爱尔兰联合王国)(以英语发言)：**主席女士，联合国赞成代表欧洲所作的发言。

我也与其他人一样赞成碧尔翠丝·菲恩女士代表国际妇女争取和平与自由联盟(妇女争取和平与自由联盟)所作的发言，并感谢她与该联盟其他人员一起不仅在裁谈会这里而且在很多其他领域所做出的努力。我有幸昨天刚刚参加由妇女争取和平与自由联盟组织的关于性别和武器贸易条约问题的一次活动。因此，我愿通过菲恩女士向所有在这些问题上努力工作的人们表示感谢。

正如我在上周所说，联合国仍然绝对致力于实现无核武器世界的长期目标。我们拥有兑现我们的裁军承诺以及履行作为一个核武器国家加入《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)后所产生的国际法律义务的完美记录。

在我们谈到工作计划时，我有时认为我们低估了裂变材料禁产条约(禁产条约)的重要性。与其他人一样，我要简单回顾一下它为什么这么重要。

获得裂变材料仍是所有新的核武器计划面临的巨大挑战。五十多年以来，这种认识一直在为支持和反对通过一项具有约束力的禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料国际条约提供支撑。如果得到有效核查，该条约将为可用于武器的裂变材料总量设定一个上限，从而带来很多重要好处。

它将把现有暂停生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料(美利坚合众国、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国和法国已宣布暂停生产)转为具有法律约束力的承诺。

它将需要尚未宣布此种暂停禁令的国家做出这种承诺。

它将确保各种核查安排适用于拥有核武器国家的所有浓缩和再处理设施，并且适用于其以和平目的生产的所有裂变材料。

在这一进程中，它将为最终全球禁止核武器打下一个重要基础。

我上周谈到言行一致的重要性问题。联合王国已经在裂变材料方面采取了很多切实措施。

正如我刚刚提到的，联合王国与美利坚合众国、俄罗斯联邦以及法国都宣布了暂停生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料。

过去，联合王国生产过武器所用高浓缩铀和钚。不过，联合王国已在 1995 年 4 月宣布停止生产核武器及其他核爆炸装置所用裂变材料。因此，虽然继续以民用目的生产低浓缩铀和分离钚，但从那时起已经不再生产核武器及其他核爆炸装置所用裂变材料。

联合王国已对其拥有的所有与国防相关的裂变材料编写历史记录，并且已将国防需求以外的多余库存置于国际保障监督之下。1998 年 7 月，联合王国宣布了其在国际保障监督体制以外以国家安全为目的拥有的所有核材料库存。与此同时，我们还宣布这些库存中有很多已经不再被国防需要，并宣布 4.4 公吨低浓缩铀将被置于欧洲原子能共同体的保障监督之下，并且有义务接受国际原子能机构的检查。

我们还停止行使我们作为一个核武器国家从核武器保障监督库存中撤出裂变材料的权利。撤出裂变材料仅限于少量不适合武器目的的材料，并且公布详细资料。没有任何从保障监督中撤出的材料被用于核武器。

主席女士，现在，我要谈谈禁产条约目前在裁谈会这里的进展情况。光靠联合王国等国家在裂变材料问题上采取单边行动还不够。我们必须有更多国家一起向前迈进。

我们相信，只能通过多边进程才能实现可持续裁军。如果我们要兑现我们对裁军和防扩散的共同承诺，实现我们要建设一个无核武器世界的共同长期目标，那么裁谈会中关于禁产条约的谈判必须仍是国际社会的一个优先事项。

禁产条约应该可核查地禁止今后生产核武器及其他核爆炸装置所用裂变材料，要想实现国际社会切实加强全球裁军和不扩散框架的宏伟目标，该条约必须将所有核参与者纳入其中。

通过缔结一项可核查的条约，我们将向建立一个无核武器世界的长期目标迈进一大步。没有禁产条约，我们仍然没有具有法律约束力的方式来停止生产核武器所用裂变材料。

因此，我们呼吁裁谈会所有成员都要想方设法，以建设性方式与其各分组的同行们接触，以期找到在关键问题上建立谅解的方式，并且在缔结一个可核查且可被国际社会接受的禁产条约问题上取得进展。

我们祝贺加拿大在去年 10 月通过有关禁产条约的决议过程中发挥谨慎的引领作用，并期待在政府专家组框架内与之保持接触。联合国秘书长要求就该决议发表意见为明确介绍我们在禁产条约问题上的详细立场提供了一个好机会。我希望我们都能抓住这个机会。除此之外，我还希望，我们能够在裁军谈判会议里开展的工作不仅仅是讨论禁产条约问题。

**主席(以英语发言):** 感谢联合国王国大使的发言。现在请古巴代表发言。

**费尔南德斯·帕拉西奥斯女士(古巴)(以西班牙语发言):** 主席女士，我们正面临裁谈会工作中的关键时刻。禁止裂变材料问题与裁谈会陷入瘫痪密切相关，虽然并不是主要原因。我们关切地注意到对这一部分进行选择性和带有政治色彩的分析，并且注意到其主要聚焦西方国家的利益。古巴赞成在裁谈会开展没有歧视、多边和可有效核查且涉及库存问题的禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约的谈判。我们相信，如果不确定实施核裁军的后续步骤，关于裂变材料条约的谈判只是一个积极但并不充分的措施。

此种条约应该代表向彻底消除核武器目标迈进新的一步，因此，不仅必须包含防扩散措施，而且还必须包含核裁军措施。

古巴也准备在裁谈会中同时开展消除和禁止核武器条约、禁止外层空间军备竞赛条约以及为古巴等不拥有核武器的国家提供有效安全保证的条约谈判。裁谈会有能力协调一致地推动这些谈判；它所缺少的是这么做所需的必要政治意愿。

我国认为，关于这一问题的条约应该禁止适合军事用途的一切裂变材料，并且应对拟在商定时限内予以申报和以不可逆方式消除的所有裂变材料库存做出规定。它还应该禁止未来生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料。

主席女士，有几个国家目前正在寻找裁军条约谈判的替代方法。我们在这一方面的立场众所周知：古巴不支持就特定问题开展选择性的谈判。我们希望强调裁谈会是拥有谈判权力的唯一多边机构。鉴于迫切需要消除核武器对国际安全构成的威胁，我们敦促各成员国做出一切努力，以便通过和执行一个全面、均衡且考虑到裁军领域内真正优先事项的工作计划。

**主席(以英语发言):** 感谢古巴代表的发言。现在请爱尔兰代表发言。

**杰克逊先生(爱尔兰)(以英语发言):** 主席女士, 首先, 我要代表爱尔兰代表团对在担任裁谈会主席短短四周内开展我们业务的方式表示感谢和钦佩。

爱尔兰代表团赞成今天上午代表欧洲联盟所作的发言, 并且愿意就我国对裁谈会议程中这个重要主题补充以下几点看法。正如我们副首相兼外交与贸易大臣上个月在其裁谈会中演讲时所指出的, 我们今天面临很多裁军和防扩散挑战。

爱尔兰代表团还要欢迎菲恩女士今天上午代表妇女争取和平与自由联盟所作的发言。爱尔兰一直认为, 同参与其他裁军论坛一样, 民间社会更大程度参与裁谈会的工作可大大促进我们的工作。

爱尔兰一直认为, 维持一个无核武器世界将需要有一个能够相互增强的文书框架。我们相信, 裂变材料条约能够且必须既服务于裁军又服务于防扩散之目的, 这样的话, 就能使我们更接近无核武器世界的目标。正如联合国秘书长潘基文在 1 月 18 日指出的, 作为一个优先事项, 裁谈会应该开始拖延很多的裂变材料条约谈判。谈判并缔结该条约将会增加本机构的记录, 并且将使裁谈会能够重新回到国际裁军的中心地位。

《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)缔约国在 2000 年就 13 项实际措施达成一致, 这些措施着重强调裁军谈判会议需要通过谈判达成一项没有歧视、多边和可进行有效国际核查的禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约。令人遗憾的是, 自从就这 13 项措施达成一致以来 13 年过去了, 裁谈会一直无法响应这一呼吁。

这些缔约国在 2010 年商定, 作为一项均衡和全面的工作计划的一部分, 裁谈会应该根据 1995 年的香农报告(CD/1299)及其所载授权立即开始禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约的谈判。

去年, 大会以绝大多数赞成票的方式赞成在 2014 年设立一个政府专家组, 以便就可能有损于缔结此项条约的某些可能方面提出建议。在建立该专家组之前, 联合国秘书长已被要求收集联合国会员国对此项条约的意见, 并将这些意见报告大会第六十八届会议, 以便作为在这一重要问题上所做准备工作的一部分。爱尔兰敦促各国向秘书长表达其意见, 并始终参与这一进程。

爱尔兰相信, 要想有实际意义, 裂变材料条约必须既要涉及《不扩散条约》的裁军, 也要涉及其防扩散议程。我们认为, 该条约应该涉及现有库存问题。这将起到在防止扩散新的核武库的同时限制现有核武库扩大的作用。正如《不扩散条约》所设想的, 符合这些原则的条约将是对实现彻底消除核武器目标做出的重大贡献。

**主席(以英语发言):** 感谢爱尔兰代表的发言和客气话。现在请大韩民国代表发言。

**朴英孝先生(大韩民国)(以英语发言):** 主席女士, 在过去几年里, 为了推动裂变材料禁产条约(禁产条约)正式谈判的开始, 已在裁军谈判会议内部以及会议

之余做出了各种有意义的尝试。韩国代表团坚信，启动禁产条约谈判是在迈向无核武器世界道路上符合逻辑的下一步骤。

在去年举行的 2015 年不扩散条约审议大会筹备委员会第一届会议期间，很多缔约国主张必须立即开始禁产条约谈判。如果我们真的要求裁军谈判会议拥有作为最适当的禁产条约谈判论坛的权威，我们就应该展现出更多的灵活性和政治意愿，首先开始谈判，然后在谈判过程中适当解决相关关切。正如在多种场合所说的那样，大韩民国高度重视尽可能早日启动禁产条约谈判。同时，韩国代表团敦促所有拥有核能力的国家，如果它们还没有宣布暂停生产核武器所用裂变材料，则立即宣布自愿暂停这种材料生产。

主席女士，韩国代表团支持根据大会 2012 年 12 月 3 日关于禁产条约的第 67/53 号决议设立一个政府专家组。我们希望该专家组能够起到推动禁产条约谈判的作用，并且强调，正如该决议所说，我们不必等待为期两年的专家组任期结束后再就禁产条约谈判达成一致。

韩国代表团致力于为今后禁产条约相关工作做出建设性贡献。

**主席(以英语发言):** 感谢大韩民国代表的发言。现在请南非代表发言。

**康布里克先生(南非)(以英语发言):** 主席女士，因为今天是南非代表团自你担任裁谈会主席以来第一次发言，请允许我对你所做出的努力以及你领导裁谈会的方式表示感谢。我们认识到裁军谈判会议作为唯一多边裁军谈判论坛所面临的严重挑战，我们向你保证南非愿意与你以及 2013 年届会的其他主席一起努力，通过恢复实质性工作，打破持续存在的僵局。

南非代表团完全赞成巴西代表新纲领联盟所作的发言。与其他人一样，我们也欢迎妇女争取和平与自由联盟所作的发言。我们感谢该联盟为我们的工作做出重要贡献，并支持裁谈会与更广泛民间社会之间加强接触。

如你所知，核裁军仍是我们的最优先事项。在实现这一目标方面缺乏进展是我们的主要关切。自成为裁谈会成员以来，南非一直反对多数派立场，这种立场可能会制约为在核裁军议程上取得进展所做出的努力。因此，我国支持在实现我们的无核武器世界目标方面采取一种系统性和渐进式的做法。我们仍然支持在裁谈会中开始并结束一项关于禁止生产核武器及其他核爆炸装置所用裂变材料条约的谈判，该条约将是能够实现核不扩散和核裁军两项目标的裂变材料条约。简单的禁产条约显然无法满足绝大多数国家对该文书的要求，即该文书既要冻结现状，又要有助于实现一个没有核武器威胁的世界的目标。如果该条约是一个由具有相互增强作用的文书组成的全面框架的一个组成部分，我们仍然不相信一个在范围和核查方式方面受到限制的文书能够对核裁军做出有实际意义的贡献。凡是能够扩大拥有核武器的国家与已经放弃核武器选择权的国家之间现有不平等的文书都不符合实现无核武器世界的集体利益。一个允许继续发展新的核武器的条约可能会首先损害缔结这一文书的主要理论基础。

南非不同意所谓裂变材料条约是唯一谈判时机成熟的项目或该条约应成为在核裁军道路上取得进一步进展的一个条件的观点。我们都清楚，除其他外，武器级钚和高浓缩铀等裂变材料是生产核武器的关键原料。因此，控制这种材料及其生产资料对于控制扩散至关重要。裂变材料条约是任何支撑未来无核武器世界的全面框架的重要组成部分。不过，这一问题也可作为旨在禁止生产核武器的更全面努力的一部分予以解决。

南非相信，裂变材料条约应具有不歧视和可核查性质，既能实现核裁军目标，也能实现核不扩散目标。与有关限制未来条约的主张相反，南非的经验表明，尽管需要认识到要有大量复杂技术，但如果必要的政治意愿，所有这些问题都可以克服。虽然我们认识到与过去生产裂变材料有关的困难，但我们相信，要想成为一个可靠的文书，则应该通过一项未来条约来解决库存问题。还没有开始谈判就完全拒绝处理库存不仅似乎对推进这一问题起到反作用，而且还与所谓的《香农报告》及其所载授权相矛盾，并且对这种观点的支持者致力于实现核裁军目标问题提出了质疑。重要的是，此种条约应该奉行透明、不可逆和核查原则。要想这样的条约完全有效，我们相信它应该是包容性多边裁军谈判的产物。

主席女士，南非代表团希望再一次强调，裂变材料条约本身不应该成为一个目标。不过，我们承认，该条约的各项要素是实现和维持一个没有核武器导致不可接受人道主义后果的世界所需要采取的关键性步骤的重要组成部分，正如最近在奥斯陆举行的核武器造成的人道主义影响会议期间所强调的那样。

**主席(以英语发言):** 感谢南非代表的发言和客气话。现在请缅甸代表发言。

**韦先生(缅甸)(以英语发言):** 主席女士，正如先前所宣布的，今天的会议主要讨论裂变材料禁产条约(禁产条约)问题。但我的发言不仅涉及禁产条约问题，而且还涉及其他极为重要的领域，即核裁军和裁军谈判会议的状况。

核裁军和核不扩散这两个进程是相互关联且相辅相成的。缔结禁止生产核武器及其他核爆炸装置所用裂变材料条约是迈向无核武器世界最终目标的一个符合逻辑的步骤。

虽然强调需要一项既适用于现有库存又适用未来生产的未来条约，但同样至关重要的是，任何谈判进程都要在一个全面和均衡工作计划框架内具有透明和包容性质。

核武器的持续存在及其部署是最严重的人道主义挑战之一，也对人类的存在构成最大威胁。这些武器随时可能会因为误判或错误或落入错误的人之手而引爆，对所有国家的安全构成严重威胁。在这方面，我们坚信，避免核灾难的最好也是唯一绝对保证是全面和彻底消除核武器。有鉴于此，缅甸参加了上周在奥斯陆举行的核武器造成的人道主义影响会议。

尽管国际社会长期呼吁实现我们的遥远目标，但缅甸代表团认为，主要核大国离履行其承诺以及在《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)和 2010 年不扩散条约审议大会达成的共识协定中规定的责任还很远。为此，我们希望强调所有

核武器国家需要完全和立即遵守 2010 年不扩散条约审议大会关于核裁军的 22 点行动计划。

与《不扩散条约》之下的其他无核武器国家一样，缅甸始终坚决期望，我们应该得到核武器国家的消极安全保证。

我们欢迎拟于 2013 年 4 月 22 日至 5 月 3 日在日内瓦举行的 2015 年不扩散条约审议大会筹备委员会第二届会议。我们希望，筹备委员会的出色工作能够为 2015 年审议大会的成功举办打下坚实基础。

作为一个缔约国，缅甸极为重视《不扩散条约》，并且已经表示其愿意加入国际原子能机构全面保障监督协定的附加议定书。

缅甸还欢迎大会第六十七届会议关于在 2013 年 9 月在纽约举行一次核裁军问题高级别会议的决定。

我们欢迎并鼓励为世界不同地方建立新的无核武器区做出努力，包括建立中东无核武器区。

我们还欢迎核武器国家为批准这些条约的各自议定书做出努力。我们还愿鼓励它们尽早签署《曼谷东南亚无核武器区条约议定书》。

当务之急是裁谈会在一项全面和均衡的工作计划的基础上恢复其实质性工作。为了使裁谈会能够通过一项全面和均衡的工作计划，我们愿意呼吁所有成员国展示出政治意愿和最大灵活性。尽管裁谈会陷入僵局已超过 16 年，但作为十八国裁军委员会的创始成员之一，缅甸仍然信守其对裁军谈判会议的承诺，裁军谈判会议是第一届专门讨论裁军问题的大会特别会议设立的唯一多边裁军谈判论坛。

一些代表团已对裁谈会的现状表示失望，但包括缅甸在内的多数代表团仍然相信裁谈会是最适合谈判多边裁军条约的场所。

我想强调，裁谈会的未来显然取决于成员国的真实政治意愿以及其在处理问题上的灵活性。不能只让程序性问题对裁谈会的僵局负责。

我们所有人都需要认真思考如何打破裁谈会目前的僵局，并且推进其工作。缅甸代表团重申其原则建设性参加一切旨在达成一个均衡和全面的工作计划的一切努力。

**主席(以英语发言):** 感谢缅甸大使的发言和客气话。现在请芬兰代表发言。

**凯拉墨女士(芬兰)(以英语发言):** 主席女士，我首先要表示，芬兰代表团感谢和钦佩你以出色的方式履行主持裁谈会的职责。

在开始发言之前，我想要说的是，芬兰完全赞成前面代表欧洲联盟所作的发言。

芬兰特别重视裁军谈判会议作为唯一多边裁军谈判机构和联合国裁军机制至关重要部分。我们早些时候曾经说过，我们愿意开始关于裁军谈判会议所有四个核心问题的谈判。不过，由于这条道路仍然障碍重重，我们不应继续手足无措。这就是我们投票支持 2012 年 12 月 3 日大会关于禁止生产核武器或其他爆炸装置所用裂变材料条约(禁产条约)的第 67/53 号决议的原因。芬兰代表团还要赞扬加拿大同事在拟订此项决议时所做的准备工作。我们确信，既有机制，即收集成员国的意见和设立一个政府专家组，将会促进裁军谈判会议和总体联合国裁军机制的工作。今天，我们已经多次听到，禁产条约工作并非从零开始。多年来，已在各种讨论中涉及这个问题。例如，德国和荷兰去年在日内瓦万国宫组织的技术专家会议就可能有助于政府专家组即将开始的工作。我们认为政府专家组是一个明确的专家论坛，我们希望它能够带给我们宝贵的实质贡献，例如审议范围、裂变材料的定义以及核查机制。

一项有效的禁产条约将是补充《不扩散核武器条约》和《全面禁止核试验条约》的符合逻辑的下一个步骤。核武器是名符其实的大规模毁灭性武器。我们国际社会均负有确保不再使用核武器的责任。为此，我们需要有得到整个国际社会支持的深入裁军努力。

主席女士，最后，我也要借此机会热烈欢迎国际妇女争取和平与自由联盟的菲恩女士所作的发言。说起国际妇女节，我想要强调妇女在裁军工作中一如既往起着至关重要的作用。我们还热情欢迎裁军谈判会议与民间社会之间的互动。

**主席(以英语发言)：**感谢芬兰大使的发言和客气话。现在请伊朗代表发言。

**达里亚阿先生(伊朗伊斯兰共和国)(以英语发言)：**主席女士，因为这是我在你主持裁军谈判会议工作以来第一次发言，请允许我祝贺你担任裁军谈判会议主席职务，并且感谢你领导这个机构的方式。我想要向你保证，伊朗代表团会充分配合你履行重要任务。另外，请允许我对国际妇女争取和平与自由联盟的代表菲恩女士的重要发言表示欢迎，她在发言中针对我们面临的局势，提出了很有助益的新颖见解。

包括伊朗代表团在内的众多国际社会成员一再呼吁国际社会关注核武器对国际和平与安全以及对每一个国家的安全构成的威胁。上周，127 个国家的代表与 11 个国际组织及许多非政府组织的代表一起在奥斯陆探讨了核武器对全人类和我们地球造成的灾难性人道主义影响。所有发言均有一个共同点，即威胁不容小觑，核武器的严重人道主义后果不可胜数，倘若发生蓄意或意外核引爆，没有办法做好准备，所以预防是应对这种紧迫威胁的唯一办法。最好的预防办法就是通过一项核武器公约的谈判，进行核裁军和彻底消除这些不人道和非法武器以及生产此类武器所需要的一切材料库存。

我们坚信，核武器的存在是对所有国家安全的最重大威胁。我们已经请求国际社会立即采取行动消除这种威胁。人们或许会问减少核武器危险的首要、最佳切实措施是什么。作为回应，我们认为，核武器国家零零散散的承诺和免费奉送

的缺乏条理的措施并非好的解决办法。因此，我们非常支持开始关于一项全部和系统性禁止保有、生产、发展、储存、转让和使用或威胁使用核武器的核武器公约谈判。我们已经提议，作为一项框架和帽子公约，除其他外，核武器公约将包括以下与今天讨论的话题有关的领域：禁止生产一切军事爆炸物用途的武器级裂变材料，并且按照商定时间表，以不可逆转和可以核查的方式，宣布一切武器级裂变材料库存及其销毁情况。因此，如果我们开始关于核武器公约的谈判，我们就可以肯定裂变材料的各方面问题将会以系统性方式得到全面解决。毫无疑问，这项不带有歧视性，能够有效核查，具有法律约束力的文书将会以不可逆转和可以核查的方式禁止生产一切现有核武器所用裂变材料，并为销毁这些现有裂变材料提供法律承诺。因此，需要在核裁军和全部消除核武器的框架内认识这项文书。

在此背景下，裂变材料条约会成为一项有意义的裁军措施。不然，裂变材料条约只会禁止核武器国家生产多余的裂变材料。这是裁军领域的一项没有效果的措施，也毫无意义。本着同样精神，我再次重新强调，不应当把裂变材料条约变成一堆关于不扩散问题的辞藻华丽、空洞无物的条款，以致它变成一份对于核武器国家及其库存徒劳无益和无关痛痒的文书。我们绝不接受这样的做法。裂变材料条约对于核裁军和不扩散问题的各个方面来说都应当是明确而且有意义的步骤。除今后生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料的活动外，过去生产的此类裂变材料以及现有库存也必须按照条约的范围接受处置。

我们认为，每一个国家都负有一项特殊责任，那就是谋求消除核武器的存在所构成的威胁。只有裂变材料条约为核武器国家增加新的明确承诺，它才具有附加值，只有将一切核武器国家和具有核武器能力的国家都纳入进来，只有它涵盖核武器国家的所有库存，而且只有普遍适用，才能实现这一点。尽管如此，我们认为裁军谈判会议是举行裂变材料条约谈判的最佳场所。我们呼吁裁军谈判会议的成员避免在会议之外花费有分歧且无用处的气力，那样做只能使裁军谈判会议的威信受到质疑。我们敦促所有成员同心同德、尽最大努力通过并且执行一份基于议程的均衡且全面的工作计划，该工作计划还按照裁军谈判会议程序规则处理所有核心问题。

针对上一次裁军谈判会议上对伊朗提出的一些评论，我想强调以下几点：

首先，对伊朗采取毫无根据和怀有偏见的指责丝毫无助于法国或任何其他国家逃避其关于核裁军的责任和承诺，也无助于掩盖它在这方面的记录。

第二，伊朗已让本国的和平核活动接受国际原子能机构(原子能机构)的仔细审查，上述和平核活动即使超出伊朗目前的义务范围，也与裁军谈判会议的任务和目标完全无关。我们正在与作为主管当局的原子能机构合作，到目前为止，与上面提到的指责恰恰相反，没有一丝一毫证据证明我们的和平核活动被转作他用。

第三，我们已经建设性地参加了阿拉木图谈判，我们还将认真和积极地迎接即将举行的阿拉木图谈判的后续活动。就像谈判的双方曾经证实的那样，谈判是有帮助的。谈判的最终结果取决于安全理事会五个常任理事国和德国(即“五常加一”)的认真和诚信程度，还取决于避免它们的有害和非建设性举动。以往对伟大国家伊朗存有成见，进行有失偏颇的宣传和施加压力均未奏效，冥顽不化或故态复萌实在是全无用处，只会破坏正在形成的、让谈判取得成功所需的信任。

第四，显而易见，会谈和施压的政策注定失败。因此，我恳请那几个在过去几十年里坚持敌对态度和行为的国家改弦更张，为了合作，从对抗模式转变为谈判模式。机会之窗依然敞开。

**主席(以英语发言):** 感谢伊朗代表的发言。现在请巴基斯坦代表发言。

**汗先生(巴基斯坦)(以英语发言):** 主席女士，因为这是巴基斯坦代表团在你主持会议工作以来第一次发言，请让我祝贺你担任裁军谈判会议主席职务。我还要感谢你以透明和有效的方式履行主席职务。你可以期待巴基斯坦代表团的合作。我们还对国际妇女争取和平与自由联盟的代表所作的发言表示欢迎。

裁军领域的多边进程，只有以不歧视原则和尊重所有国家安全利益原则为基础，才能加强国际安全和满足全世界的期望。成功的多边协定需要妥协和协商一致。但是，这些妥协和协商一致不能是片面的，不能以双重标准为基础，或损害各国的根本安全利益。有鉴于此，脱离这样的现实，缺乏可以让它成为一份真正的国际安全文书的内容，我们对这样的裂变材料条约没有兴趣。我们认为，不能在谈判时机已经成熟的问题和谈判时机尚未成熟的问题之间画出人为的区别。除非各方对时机成熟的状况达成一致，否则它不过是一种想象出来的现象而已。

反思过去几十年裂变材料问题的历史，见证在多边裁军论坛中关于这个问题的进展如何举步维艰，会很有帮助。假如在 1960 或 1970 年代接受了将裂变材料问题纳入军备控制框架的建议，它能够阻止核武器的纵向扩散，遏制冷战时代的核军备竞赛。不过，主要大国不能容忍它们对裂变材料库存战略性充足的追求受到丝毫妨碍。如今，在开发出大量核武器和能够迅速转化成核弹头的裂变材料库存之后，这些主要大国乐于缔结一项只会禁止未来裂变材料生产的条约。这是仿效《全面禁止核试验条约》的模式，当时，有了成千上万次核试验产生的结果，加上有可能在实验室环境下进行试验，已经没有必要再进行地下核试验。在这种情况下，主要大国才同意禁止核试验。

关于拟缔结的裂变材料条约，我们面临的关键问题是，我们要让这项条约成为一份有失公允和厚此薄彼的不扩散文书，还是要让它成为一项有助于核裁军的措施。不能让关于裂变材料条约的谈判背离诸多目标，正是这些目标长久以来让世人坚持不懈地提出缔结这样一项条约的要求。这些目标过去是且现在依然是促进核裁军。除非裂变材料条约的范围明确包括削减现存裂变材料库存的规模，否则仅仅照顾那些目前已经拥有过多核武器所用裂变材料的国家利益，这样的条约无法为核裁军作出贡献。单纯禁止未来生产裂变材料会导致裂变材料库存不均

衡。在任何客观分析人士看来，显而易见，一项条约仅仅禁止未来生产裂变材料，其目的不外乎确立那些拥有较大规模库存的国家在全世界或在区域内的优势。如果我们想要这项条约促成核裁军，这项条约就必须针对现有库存问题。

拟缔结的条约可以对许多裁军谈判会议成员(特别是巴基斯坦)的国家安全产生深远影响。我们已经详细解释过近几年的动态如何突显了我们对安全问题的关切。已经有人多次试图对上述举措的规模和影响轻描淡写。但是，我们对此心知肚明。因此，从我们的角度来说，有关裂变材料禁产或单纯禁止未来生产裂变材料的建议对于现有库存的所有重要问题熟视无睹，这样的建议既无助于核裁军，也不会解决区域不均衡现象。由于这项措施的范围有限，只要通过特殊许可制度就可开启各种途径，为了生产核武器而将目前库存和未来积聚的裂变材料转变用途，因此，这项措施连真正的不扩散文书都谈不上。

我们多次听到有人把《香农授权》称为处理库存问题的根据。载入《香农授权》的那种有建设性的含糊其辞的规定，在 1995 年或其后不久或许足以支应，但在目前的情况下则肯定不敷使用。

考虑到我们过去详细提及在巴基斯坦地区出现的种种动向，任何有建设性的含糊其辞都解决不了这个问题，而是必须以非常直接的方式解决这个问题。我们已经提到有些国家过去曾经谈论在裁军谈判会议之外针对这个问题展开谈判。可以从类似其他实验中判断这种方法是否明智。有些国家不参与影响本国根本国家安全利益的谈判，它们不会有兴趣认可在它们没有参与的情况下策划出来的结果。

我们认为，第一届专门讨论裁军问题的大会特别会议的决定仍然是一致通过的规范多边裁军机制及其目标和原则的唯一国际框架。与包括不结盟运动国家在内的绝大多数联合国会员国一样，巴基斯坦认为在裁军谈判会议进行核裁军问题谈判的时机已经成熟。这是裁军谈判会议的首要宗旨，裁军谈判会议必须继续秉承此项宗旨。

**主席(以英语发言):** 感谢巴基斯坦代表的发言和客气话。现在请朝鲜民主主义人民共和国代表发言。

**李长玄先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言):** 主席女士，朝鲜民主主义人民共和国代表团首先要对不结盟国家加强《全面禁止核试验条约》(《禁核试条约》)的立场发表意见。《禁核试条约》的目的基本上是通过禁止在空中、外层空间、水下和地下进行各种伴有裂变核爆炸的核试验，不允许从质量上改进现有核武器或开发任何类型的核武器。因此，所有已经签署和批准的《禁核试条约》的国家政府既不得在本国境内进行核试验或其他核爆炸，也不得参与任何教唆或鼓励核爆炸的行动。简而言之，《禁核试条约》的主要目标是从根本上消除核开发的任何可能性。一旦《禁核试条约》生效并显示它的生命力，那么毫无疑问，它会为世界和平与稳定作出重大贡献。然而，尽管十六年前就通过了《禁核试条约》，但它仍未生效。那么是什么原因导致了这样的局面？是因为当

前的核裁军局势与《禁核试条约》的理想相去甚远。我们认为，务实而且大规模的核裁军是执行《禁核试条约》的前提。可是，目前由于主要核大国的利益存在分歧和冲突，世界范围内的核裁军并未取得令人满意的进展。

倘若我们对全部销毁现有核武器避而不谈，单方面执行《禁核试条约》，就会导致各国的安全状况严重不平等和不均衡，这会给全世界的和平与稳定带来无法挽救的后果。截至 2009 年底，在全世界共记录了 2,054 次核试验，其中 99.99% 的试验是联合国安全理事会常任理事国进行的。不过，尽管德国大使对朝鲜半岛问题表明了他有失公允的态度，却对进行核试验的大国不置一词。核大国进行了许多次核试验，还尽其可能加强其核武库，由此垄断核武器。因此，它们没有必要再进行核试验，而且，它们仍然可以借助其现有核武库，在国际舞台上以核大国身份随心所欲地发挥它们的影响力。考虑到当前的局势，像朝鲜民主主义人民共和国这样的国家不得不郑重对待签署《禁核试条约》问题，因为它们被置于自身无法掌控的特殊情况下，它们必须具备用于自卫的核威慑力量，以便应对世界上唯一核超级大国的直接核威胁。只有在世界范围内彻底消除核武器的前提下执行《禁核试条约》，才能赋予所有国家近乎平等和公正的义务和权利。为了让《禁核试条约》实际生效，它的各项前提条件应当准备就绪，为此，主要核大国应当履行它们的职责和义务，它们还应当努力彻底消除世界上核战争的根源。

主席女士，令人遗憾的是，德国今天在这个会议室极其恶劣地向朝鲜民主主义人民共和国挑衅，甚至指责朝鲜民主主义人民共和国领导人近期为了应对外部势力的核威胁而采取的坚定自卫措施。他的言辞不会为解决朝鲜半岛当前极端局势提供任何帮助。朝鲜代表团借此机会告诉德国大使：朝鲜民主主义人民共和国一如既往，断然拒绝接受联合国安全理事会不久以前针对朝鲜民主主义人民共和国炮制的决议。大家都非常清楚，这是恣意侵犯朝鲜民主主义人民共和国主权。我相信朝鲜半岛双方庞大的武装部队正在彼此剑拔弩张。既然事实如此，德国谈论的威胁性措辞又是什么呢？让我向德国提一个问题。你能对外国侵略者的武装入侵袖手旁观吗？我们今天不准备详细重复我们坚定的对抗立场，因为我们已经多次对此作了陈述。

**主席(以英语发言)：**感谢朝鲜民主主义人民共和国代表的发言。现在请土耳其代表发言。

**卡斯纳克利女士(土耳其)(以英语发言)：**主席女士，土耳其曾经在过去很多场合阐述自己如何看待军备控制和裁军问题，因此，裁军谈判会议非常清楚土耳其对上述问题的立场。尽管如此，我还想再发表几点意见。

首先，我想强调，土耳其的安全政策不包括生产和使用各种形式的大规模毁灭性武器。我们提倡全球全面裁军，支持一切谋求通过多边军备控制、不扩散和裁军来维护国际安全的努力。

土耳其是所有国际不扩散文书和出口管制制度的参与方，而且土耳其还不遗余力地为这些文书和制度的普遍适用和有效实施作出贡献。我们认为，核裁军和不扩散努力的成功取决于《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)体系有效发挥作用。

去年举行的筹备委员会第一届会议是一个新的《不扩散条约》审查周期的良好开端。我们希望，将在日内瓦万国宫举行的第二届会议也将成为继续审查 2010 年不扩散条约行动计划执行情况的一个好机会。

关于上述行动计划，我们对建立中东无核武器及所有其他大规模毁灭性武器区会议被推迟感到遗憾。我们呼吁有关各方继续配合协调员和召集人工作，以便尽早召开这次会议。

尽管如此，我想强调，作为唯一的多边裁军谈判论坛，裁军谈判会议起着重要作用。因此，土耳其希望看到：裁军谈判会议因目前全体成员而得以振兴，所有成员国关切的问题得到解决，目前僵持不下的局面得以破解。我们还希望通过一份协商一致的工作计划开始关于所有核心问题的严肃工作。土耳其与这里的许多其他代表团一样，坚信裁军谈判会议掌握着履行其职责的授权、全体成员和程序规则。

土耳其支持 2012 年 12 月 3 日联合国大会关于禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料条约的第 67/53 号决议。我们希望，由此项决议设立的政府专家组将会促进全球裁军努力，还将会帮助裁军谈判会议恢复工作。

开始裂变材料禁产条约谈判将会成为核裁军和不扩散进程中一个重大步骤。它会进一步为其他核心议程项目的同步进展铺平道路。为了确保谈判有一个良好开端，所有核武器国家都应当宣布和拥护暂停生产。最终，经过谈判成功缔结的裂变材料禁产条约将对核武器和其他核爆炸装置所用裂变材料确定数量限额。

尽管如此，土耳其认为，裂变材料禁产条约谈判应当内容全面而且不带有歧视性。因此，一项未来的条约应当包括库存和有效核查问题。不言而喻，各国对一项可能缔结的条约的关切，可以且应当在谈判桌上提出来。

**主席(以英语发言)：**感谢土耳其代表的发言。现在请阿尔及利亚代表发言。

**凯利夫先生(阿尔及利亚)(以法语发言)：**主席女士，首先，阿尔及利亚代表团想与其他代表团一起欢迎国际妇女争取和平与自由联盟的代表所作的发言，并且表示阿尔及利亚关心和支持妇女在推动裁军事业以及世界和平与安全事业方面可以发挥的作用。

主席女士，阿尔及利亚代表团感谢你让我们有机会讨论禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料问题。我们很愿意参加这场辩论。我们想重申：我们赞成根据裁军谈判会议在 1995 年 3 月通过的第 CD/1299 号文件中所载报告和各项要素(其中包括这份文件中所载授权)，作为一项全面和均衡的工作计划的一部分，在裁军谈判会议内开始关于该主题条约的谈判。

我们认为，根据 CD/1299 号文件所载限定条件缔结这样一项条约，将会构成一项重要的横向和纵向防扩散措施，也是对核裁军的一项贡献。

今天，阿尔及利亚代表团想针对起草这项条约时应予考虑的一些问题阐述自己的看法。

首先，关于定义，阿尔及利亚代表团与其他一些代表团同样认为《国际原子能机构(原子能机构)规约》第二十条所载定义可以作为将这些定义纳入条约的根据。

关于条约的范围，阿尔及利亚代表团已经在今年 1 月 29 日举行的全体会议上所作发言中指出，只有这项条约成为对于裁军问题更广泛关注点的一部分，该条约才有意义。因此，我们认为，根据 CD/1299 号文件，这项条约不仅应当适用于未来的生产活动，还应当适用于现有裂变材料库存。

未来的条约应当作为消除现有库存的依据。在这一点上，我们想要提醒各位同事注意 21 国集团根据具有标志意义的 1998 年 CD/1549 号文件所发表的声明。该声明指出，条约必须成为一项核裁军措施，而且必须是最终促成彻底消除核武器的一个组成步骤；条约还应当促进和平利用核能的国际合作。

关于这一点，目前在《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)的框架内，仍然会产生关于铀浓缩和担心招致扩散的不少疑问，这让我们有理由希望这项条约能够确定若干多边机制和措施，它们不仅会进一步确保和平利用核能的权利，同时还会打消对核材料被转用于违禁用途的担心和忧虑。

我们正在为之努力的新条约的一个特色是吸纳核裁军的普遍性原则，确保从拆除核武器中获得的所有裂变材料被转用于和平用途。

要在缔约国之间建立必要的信任，确定缔约国核计划的透明度，确保缔约国履行它们的承诺，核查工作是不可或缺的。核查措施的目的是确保既不生产核武器所用裂变材料，也不将裂变材料转用于这个用途。

在此背景下，条约要取信于人，就必须以能够实时侦测和震慑所有违反条约行为的核查系统为基础。该核查系统应当以一套涵盖所有铀浓缩和后处理设施的保障体系为基础，从而确保不生产裂变材料，遵守和监测裂变材料的使用情况，并及时发现所有生产活动。

不过，局限于上述设施的保障体系能确保不会发生为生产核武器而进行铀浓缩和从乏核燃料中分离钚的情况吗？我们认为，这个保障体系不充分。足以有效发现任何违禁活动的核查机制需要更精密、更广泛而且更加全面的措施，这些措施涵盖所有不论是民用还是军用的设施和裂变材料，连那些不再运行的设施亦不例外。这种范围最广的做法在某些人看来或许过于野心勃勃，甚至不切实际，可是我们认为这是唯一有效的办法和途径。

禁止生产裂变材料条约的保障体系可以将《不扩散条约》相关条款和《原子能机构规约》第二十条所载裂变材料定义作为基础。

我们认为，禁止生产核武器所用裂变材料条约将会与《不扩散条约》和原子能机构与核武器国家之间缔结的后续保障协定具有相同的目标。因此，值得问问为什么这两份文书竟会设立不同的核查机制。

确保有效禁核的保障体系需要了解有关生产裂变材料和库存数量及性质的充足信息。保障体系还应当了解民用和军用裂变材料的详细库存，其中包括根据双边核裁军条约或通过单边行动拆解核弹头所获得的材料。

在决定让哪个机构承担核查任务时应当考虑效用和成本因素。考虑到原子能机构具备的专业知识和诀窍，加上它在不扩散领域的经验，它应当在这方面发挥重要的作用。

**主席(以英语发言):** 感谢阿尔及利亚代表的发言和客气话。现在请印度代表发言。

**吉尔先生(印度)(以英语发言):** 主席女士，我们首先要重申印度赞成以工作计划为基础在裁军谈判会议早日开始实质性工作。我们在上周曾经表示，核裁军已经成为而且依然是印度的第一要务。在不损害印度赋予核裁军的优先地位的情况下，我们支持在这个论坛通过谈判缔结一项符合印度国家安全利益的具有普遍性、非歧视性、可由国际社会核查的禁产条约。印度是个核武器国家，也是国际社会负责任的成员，印度会以这样的身份对待禁产条约。

我们长期以来始终支持禁产条约谈判。印度是 1993 年 12 月 16 日联合国大会第 48/75L 号决议的原始共同提案国之一，这项一致通过的决议设想一项禁产条约可以为不扩散问题的各个方面作出重大贡献。我们加入了裁军谈判会议在 1995 年以及后来又在 1998 年就设立一个禁产条约特设委员会达成的协商一致。同样，印度未阻挠就 CD/1864 号文件所需工作计划达成共识，除其他外，这份文件规定设立一个工作组通过谈判缔结禁产条约。印度能够在 1993 年加入关于禁产条约的国际共识，因为国际共识清楚地表达了对于条约基本目标的共同理解。第 48/75L 号决议曾经明确表达，《香农报告》(CD/1299)又再次确认这项拟缔结条约的任务，那就是谈判缔结一项非歧视性、可由国际有效核查的禁止生产核武器或其他核爆炸装置所用裂变材料的多边条约。裁军谈判会议于 1998 和 2009 年在其共识决定中又再次申明了上述授权，联合国大会关于禁产条约的历次决议中也重申了上述授权。我们不赞成重新审议这项授权，因为对于这项授权已经形成了长期的国际共识。切勿幻想反对禁产条约谈判，这不仅是印度关切的大事，也是整个国际社会关切的大事。

印度支持在裁军谈判会议内进行禁产条约谈判的立场符合我们对加强全球防扩散体系的关注，因为全球防扩散体系可以为未来全球核裁军努力增添一项在战略上具有可预见性的措施以及一项基准。鉴于这项目标，鉴于裁军谈判会议的使命感，所有相关国家必须参加在裁军谈判会议进行的谈判，它们必须为谈判的圆满结束作出贡献。最后，应当允许裁军谈判会议履行其作为谈判论坛的授权，以先前关于其工作计划的决定为基础开始谈判。遗憾的是，这样或那样的借口妨碍

了裁军谈判会议，使它无法立即开始关于禁产条约的实质性工作，而且在值得裁军谈判会议成员坚定支持的问题上，即核裁军、消极安全保证或防止外层空间军备竞赛，它也无法开始实质性工作。我们认为，虽然后者仍需努力处理，但国际社会坚定支持早日开始关于禁产条约的谈判。

**主席(以英语发言):** 感谢印度代表的发言。名单上的人都发过言了。

因为本次会议是印度主持的最后一次全体会议，如果可以的话，我想用几分钟时间对最近几个星期的经历稍作评论。

印度荣幸地在过去四周里主持裁军谈判会议的工作。我想感谢各位同事，谢谢你们对印度代表团的工作给予支持，谢谢你们坦诚相见、积极主动地分享你们的见解。我已经尝试向这间会议室里的每一个代表团征求意见，我还尝试斟酌和考虑各种观点，特别是有些观点涉及为了让裁军谈判会议开展实质性工作而采取的步骤。过一会儿我会再次谈及这个问题。

在过去四周里，我们有幸欢迎十一位高级别发言人莅临裁军谈判会议，他们对于裁军议程上最至关重要的问题以及裁军谈判会议作为唯一多边裁军谈判机构所起的作用表达了自己的看法。在不妨害继续努力构思工作计划草案的原则下，我们还为裁军谈判会议讨论的两个核心问题(即核裁军和裂变材料禁产条约)安排了多次特别全体会议。关于这个让大家应对新动向和表明新立场的机会，我对大家的响应感到满意，特别是因为我们的议程上有些问题现在是而且将成为在别处进行讨论的主题。

我在早些时候曾经说到，我已经尝试征求所有代表团对于我们下一步工作方式的意见。作为裁军谈判会议主席，我有义务向大家转达我在此过程中听到的意见，我也有义务努力得出一些临时结论。我希望这些也会对新任主席(也是我的同事和好友)印度尼西亚大使有所帮助。

首先，代表各个区域集团的众多同事对于我的前任匈牙利大使在拟订工作计划草案并将其提交讨论过程中付出的努力表示感谢。令人遗憾的是，未能就草案文本达成共识。由于这发生在会议初期，许多代表团认为继续根据 CD/1948 号文件进行协商不会有多大价值。不过，其他一些代表团则认为，为了查明和应对这份文件中的各种障碍，进一步协商还是有价值的。

在这方面，我必须指出，有人表达了赞成分别处理核裁军和禁产条约的坚定态度，过去始终有人表明这样的意见，在 CD/1864 号文件中也阐明了这种立场。

这些莫衷一是的意见还让我强烈感受到对 CD/1948 号文件中提到的各项任务修修补补是不可能取得共识的。

我曾经就一个相关问题询问各个代表团现阶段可否换其他思路处理工作计划。许多代表团提醒我屡次无法通过工作计划会加重对裁军谈判会议的失望，因此，在有合理的成功把握的时候才应当开始新的尝试。与此同时，CD/1864 号文

件仍然指引我们的工作。有这份文件作为指引，同时也强烈地意识到不管怎样都应当继续努力制订工作计划，而且，应当抓住再度达成 2009 年 5 月共识的机会，无论这个机会何时出现。

我还曾经问过同事们，在我们努力就工作计划达成协议的同时，我们可否作为活动时间表的一部分，或者采用为此类问题专门召开全体会议的形式，遵循过去几年完成的工作，继续关于裁军谈判会议议程的实质性讨论。有些回答明显持怀疑态度，它们认为此类讨论单调重复，有损于本论坛的首要谈判任务。同时，一些代表团还考虑到与核心问题有关的新动向，它们认为创造这类实质性讨论的机会是有价值的。

我高兴地看到裁军谈判会议成员表现出来的灵活态度使我们能够为四个核心问题之中的两个提供这样的机会，我希望大家会继续拥有更多这样的机会。

我还应当说，我曾经听到几位同事(他们的看法引起不少区域集团的兴趣)有试图采用一种介乎中间方法的愿望，这种方法有时被称为简化或轻便工作计划。这些同事实际上倾向于赞同那些对主题全体辩论的价值持怀疑态度的人，他们认为在附属机构而不是全体会议上进行主题讨论更为重要，而且可以由这些附属机构的主席或裁军谈判会议主席如实汇报这些讨论。针对这种办法表达的一项顾虑是它难以与作为谈判机构的裁军谈判会议的任务协调一致。作为回应，有些同事已经表示，虽然他们同意裁军谈判会议基本上是一个谈判机构，但必须保持裁军谈判会议的公信力，而且必须让裁军谈判会议能够对正在进行的裁军问题重要讨论发表意见。另外提到所谓的简化工作计划就是一种临时或暂定措施，不影响经典的工作计划，例如 CD/1864 号文件中包含的工作计划或未来制订的另一份工作计划。我认为，提倡上述方法的代表团需要考虑到在这个问题上表达的顾虑以及裁军谈判会议程序规则的各种可能性，进行协商并且努力商定和明确可能制订的简化工作计划的内容。

各位尊敬的同事，我已经尝试尽可能确切地向大家传达在过去几周对我倾诉的各种想法和顾虑。在这些对话过程中，我不可避免地得出了这样的结论，即考虑到在可以接受的工作计划应当包含的内容这个问题上各种观点之间的分歧以及我们以 CD/1864 号文件的形式确立的衡量标准，目前对于裁军谈判会议主席而言最切合实际的办法是与所有同事不间断地保持联系，并且为了取得进展而培养一种协商气氛。提出另一份草案不是我可以选择的办法，因为目前还没有充分的共同理由这样做。我将继续寻求共同理由的任务留给有才干的继任会议主席。

在向如此多的同事讲话和尽可能广泛地征求意见之后，我高兴地报告，尽管许多成员对于没有通过一份商定工作计划开展实质性工作(包括谈判)的局面理所当然感到沮丧，但人们抑制不住地感受到裁军谈判会议发挥着独特功能。当国际社会展现出必要政治意愿的时候，裁军谈判会议就能够做到超出讨论的范围，推进有关缔结文书的实际谈判。这是摆在我们面前的任务。考虑到在裁军谈判会议中谈判缔结的各项条约为国际和平与安全作出的绝对和不可取代的贡献，这是一项值得付出努力的任务。

我最后要祝愿我们的印度尼西亚同事在接下来的几周里顺利领导裁军谈判会议的工作。

我还要重申，对于所有代表团、本次会议的其他主席团成员、由裁军谈判会议秘书长领导的秘书处、特别是本次会议期间我们的译员给予我的支持，我深表感谢。

因为似乎没有其他人请求发言，今天的事务处理完毕。

裁军谈判会议的下一全体会议将于 3 月 19 日下星期二上午 10 时举行。经与我们的下任主席印度尼西亚大使协商，我的理解是，下次全体会议的主题是防止外层空间军备竞赛，再下一次全体会议的主题是消极安全保证。我宣布散会。

下午 1 时 25 分散会。